

# SOGLO, DERROCADO

## JOVENES OFICIALES DAN UN GOLPE DE ESTADO EN DAHOMEY



Jóvenes oficiales del Ejército derrocaron el domingo al Gobierno del Presidente de Dahomey, Christophe Soglo, según anunció Radio Cotonú. Unidades paracaidistas rodearon el Palacio presidencial. El Presidente Soglo, que se hizo cargo del Poder por el mismo procedimiento hace dos años, se encontraba en el edificio. Soglo había mantenido a las fuerzas armadas en estado de alerta durante más de una semana, debido a incidentes laborales provocados por una decisión gubernamental. El teniente coronel Alphonse Alley, jefe de Estado Mayor del Ejército de Dahomey, ha sido el autor del golpe de Estado que derrocó al Presidente Soglo. Se dice que será nombrado jefe del Comité revolucionario o jefe del Gobierno provisional, cuya creación había sido anunciada también por radio Cotonú.

# JERONIMOS, EL MEDIADOR

Voló a Roma y regresó a Atenas sin lograr concertar el retorno de Constantino

Este viejecito amable, que aparece saludando a Constantino de Grecia durante un acto oficial anterior a los sucesos del pasado día 14, es Jerónimos, arzobispo primado de la Iglesia ortodoxa griega, a quien el Gobierno creado por la Junta Militar que derrocó al Monarca encomendó la misión de convencerle ahora para que vuelva. Al volver de nuevo a Atenas, Jerónimos respondió a preguntas de los periodistas: «No sé si Constantino regresará. Depende del Gobierno.»

(PAGINA 7)



# GIBRALTAR: ESPAÑA

## TIENE RAZON LA O. N. U. CONFIRMA:

EL REFERENDUM DE SEPTIEMBRE FUE ILEGAL

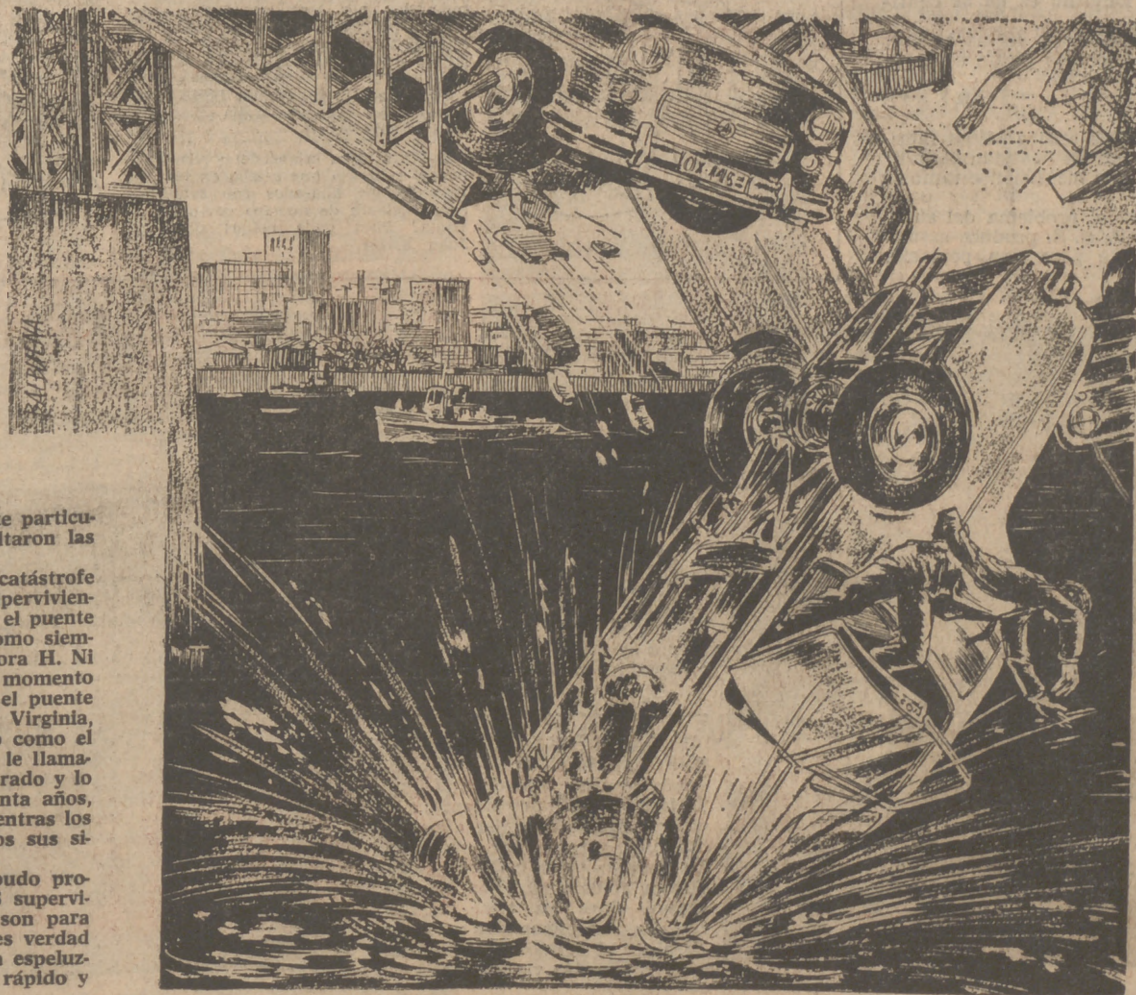
(PAGINA 6)



### ¡FELICES PAVIPASCUAS!

Ahí va nuestra postal de felicitación para los lectores. ¿Quién mejor que el pavo navideño para llevarles el alegre mensaje? A nuestros lectores, a nuestros anunciantes vayan nuestros deseos de felicidad, de buen humor, con pavo o con gallina, pero siempre con optimismo y alegría. Todo sea por la dulce paz del hogar. Reciba nuestro mejor consejo: siéntase muy niño en estos días y olvide sus preocupaciones. No imite al pavo de nuestra foto en su actitud seria y grave. El, al fin y al cabo, tiene sus motivos. ¡Que lo trufen! Entretanto, usted, nosotros y aquel señor de allá tomemos la zambomba y gitemos nuestra alegría: ¡Felices pavipascuas!

### ...¡El puente oscilaba!



... pero la rápida caída de la noche y la corriente particularmente intensa del Ohio en esta estación dificultaron las tareas de salvamento...

Lo que viene a decir que al puro horror de la catástrofe vinieron a unirse las más negras agravantes. Un superviviente, que perdió a su mujer y a su hija, ha dicho que el puente oscilaba, pero "no más que otros días". Se trata, como siempre, de una desgracia ocurrida en su día D y su hora H. Ni un día más ni una hora menos, sino en el preciso momento en que cien vehículos cayeron al Ohio al hundirse el puente que une Point Pleasant, que pertenece al Estado de Virginia, y Kanauga, Ohio. Era un puente sin nombre; pero como el hombre no sabría vivir sin dar nombre a las cosas, le llamaban el Puente de Plata. Hace dos años que fue reparado y lo habían inaugurado en 1928. Tenía, pues, casi cuarenta años, que es casi edad infantil en un puente moderno, mientras los otros, los antiguos, los romanos, cuentan orgullosos sus siglos y exhiben insolente salud.

Ahora vendrán los técnicos a dictaminar cómo pudo producirse la catástrofe, con sus seis muertos, sus 18 supervivientes y sus 33 desaparecidos—los desaparecidos son para Morand "la suprema tristeza de la guerra"; y eso es verdad no sólo en la guerra, sino en toda catástrofe—y esa espeluznante cola de las tinieblas de la noche y el curso rápido y letal de las aguas del Ohio.

CONTEMPLA LA PORTADA...

bella, estimulante, feliz...

del número EXTRA-ORDINARIO DE NAVIDAD y FIN DE AÑO de



Esta semana se pone a la venta en toda España. Considere, amigo, que no hay paga extraordinaria bien gastada si con ella no compra una publicación extraordinaria. Separe de la suya 12 pesetas y nos dará las gracias por el consejo.

En el extra de 7 FECHAS encontrará:

- ♦ ¡Alegre esa cara, hombre!
- ♦ Un saludo para comenzar el año preparado a la felicidad y el regocijo.
- ♦ Y como en todo ser humano hay un niño permanente, ¡distráigase dando una vueltecita por Disneylandia! Un mundo fabuloso para los niños de uno a noventa años.
- ♦ Y recuerde, recuerde, la odisea de los pelotaris españoles: el éxodo duró veinte años y abarcó de Shanghai a Tientsin; de China a Cuba; del paraíso al infierno. La cosa ocurrió por los años 30. En Cuba quemaron sus ilusiones los deportistas, ya rendidos de tanto andar por el mundo.

Porque el extra de 7 FECHAS es verdaderamente extraordinario

PARA QUE NO FALTE LA ILUSTRACION CULINARIA

- ♦ Una divagación en torno a nuestra gastronomía, que se detiene en los menús de Nochebuena y de la cena de Fin de Año.
  - ♦ Y entre uvas y copas de champaña, la ocasión para enterarse de mil rarezas y curiosidades.
- Esta vez, como siempre, 7 FECHAS le ofrece una baraja de interesantes reportajes, entre los que destacan:

- ♦ "Crímenes con historia": los del "Huerto del francés". Una macabra anécdota que conmovió a España en los principios de este siglo. ¿Lo sabía usted? "La civilización ye-yé" tiene música. Y se lo demostramos con el más documentado, pimpante y novedoso reportaje sobre esos chicos que cantan y se mueven con los ritmos modernos.
- ♦ Ahí es nada: Brigitte Bardot. Una B. B. que usted desconocerá, sin duda. La que Jean Cocteau calificó como "monstruo sagrado" de nuestra época. Un mito que — por algo será — dura ya tres lustros.
- ♦ ¿Sabe usted que 1968 es año bisiesto? Pues, prepárese a vivirlo conociendo los principales acontecimientos de los dieciséis bisiestos transcurridos en el siglo.

Todo esto y mucho más, en el extra de 7 FECHAS. ¡SOLO CUESTA 12 PTAS.!

**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

2 Ptas.

Número 951  
Madrid, 19 de diciembre de 1967

Director:  
RAFAEL GALCIA SERRANO  
Empresa. PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION  
Y ADMINISTRACION:  
Avenida del Generalísimo 142  
MADRID (16)

TALLERES:  
Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)  
TELEFONOS 2350640 y 2352240

Depósito legal: M 621 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION



## NO SIEMPRE ES LA NARIZ DE CLEOPATRA

En enero de 1858 se descubrió en Madrid la primera falsificación de sellos de Correos de España. Por cierto que la descubrió un aguador, a quien un cliente había confiado una carta para que la echase en el correo. El hombre reparó que la nariz (Isabel II) era más corta en aquel sello que en otros. Se lo hizo notar al dueño del estanco y de ahí arrancaron las averiguaciones. Un examen detenido permitió apreciar a los expertos otras diferencias. Hubo

mucho revuelo, porque el Gobierno, para cortar por lo sano, dispuso que no se diese curso a la correspondencia franqueada con sellos falsos y que las cartas que lo fuesen pasasen al Juzgado para exigir responsabilidades a los que las enviaban. Cundió el pánico, disminuyó la venta de sellos; por fortuna, la emisión falsificada debió ser reducida o los falsificadores no se atrevieron a lanzarla del todo al mercado y pronto, relativamente, renació la calma.

## LAS NORTEAMERICANAS SE SUELEN CASAR ENTRE LOS DIECISEIS Y VEINTICINCO AÑOS

En Estados Unidos—lo cuenta Antonio Tovar, en uno de sus libros sobre este país—, poco más o menos, se casan anualmente un millón y medio de mujeres. Un promedio de 4,109 diarias. Esta es la nación del mundo donde el amor se trata con la mayor naturalidad y los matrimonios celebran con las máximas facilidades. La novia norteamericana puede tener dieciséis años o sesenta. Para los efectos de casarse es lo mismo. La mayoría matrimonial entre los dieciséis y veinticinco años. El hombre norteamericano estima que toda mujer que pase de los veinticinco años ha perdido ya su primera etapa y la mejor para el amor. Según ellos, lo más bello y romántico de la vida transcurre desde los quince a los veintidos.

Las relaciones amorosas son, por lo general, muy breves. No existen obstáculos familiares ni casi trámites legales para celebrar la ceremonia. Pueden casarse en la iglesia, en el tren, en el jardín de su casa, en el cuarto de un hotel, en la terraza de un rascacielos, a bordo de un avión o de un yate de recreo. En la oficina, en unos almacenes o en un domicilio del juez de paz. En treinta y seis Estados de la Unión la mujer puede contraer matrimonio a los dieciocho años sin el consentimiento de sus padres, pero en los restantes ha de tener veintiuno. Con los datos expuestos anteriormente, se comprenderá cómo en Estados Unidos es casi imposible hallar una mujer de más de treinta años que permanezca soltera.

## MEDIA VUELTA

### MILAN

Un sanatorio de Milán deberá pagar once millones de liras por la falsa intervención de uno de sus médicos que hizo perder un ojo a un paciente.

El episodio aconteció en 1959, y hoy, tras varias instancias judiciales, el proceso fue fallado en forma definitiva.

El accidente se produjo cuando un médico confundió la carótida con otra arteria e inyectó en ésta un líquido destinado a permitir una radiografía en el cerebro, provocando una embolia y la pérdida de la visión de un ojo.

### U. S. A.

El domingo 17 de diciembre fue proclamado por el Presidente Johnson Día de los hermanos Wright, para conmemorar el histórico vuelo de los hermanos Orville y Wilbur Wright, hace sesenta y cuatro años. El citado vuelo duró exactamente un minuto.

### TOKIO

Para conmemorar el aniversario de la inauguración de su edificio de ocho plantas, una casa comercial de Tokio reparte entre sus clientes un librito con este aviso: "No se quemé los dedos." Dentro hay ciento veinte cerillas de papel, cuya longitud es de 32 centímetros.

La larga hilera de papeles negros y la blancura de las cabezas de los fósforos parecen, a primera vista, el teclado de un sorprendente y extraño piano.

### RUSIA

Según un número del diario "Pravda", las estilográficas fabricadas en la U. R. S. S. para los colegiales son de "calidad infima" y se deterioran a las pocas semanas de uso. Es insuficiente también la producción de bolígrafos.

"Pravda" pide al Gobierno que resuelva el problema del suministro de bolígrafos y estilográficas. La U. R. S. S. produce actualmente 55 millones de plumas de esta clase para una población de 235 millones de habitantes.

## MINA, DESAFORTUNADA... EN EL JUEGO



La cantante italiana Mina perdió en una partida de póquer jugada en Mar del Plata (Argentina) todas las ganancias obtenidas durante su reciente presentación en Buenos Aires. La información ha sido publicada por el semanario italiano "Novella", de Milán, y relatada por el cantante Bruno Lauzi, que acompañó a Mina en la gira.

Lauzi agrega que los dueños de la casa donde se jugó la partida de póquer, y cuyos nombres no da a conocer, aprovecharon la ingenuidad y la corrección mía y de Mina de una manera alucinante, en una atmósfera de película del Oeste.

Agrega Lauzi que "fue un póquer jugado con reglas extrañas, jamás vistas en nuestra vida". Dice además que Mina estuvo a punto de tener que empuñar también sus vestidos. Lauzi da a entender en el artículo que fueron engañados por los argentinos en aquella noche de póquer de Mar del Plata.

## EL DUQUE SE ESTA QUEDANDO CIEGO

El anciano duque pierde paulatinamente la escasa visión que aún le queda. En realidad, sólo en el interior de su casa puede moverse por su cuenta, sin duda por conocer de memoria todas las distancias entre un punto y otro.

Sus salidas se hacen cada vez más raras, y cuando se producen debe ser acompañado siempre por su esposa. En cierto modo, el ex Rey depende ahora de aquella joven divorciada americana, miss Wallis Warfield Simpson, por la que renunció a la corona en 1936.

La enfermedad del duque, localizada en la retina, parece ser incurable. Ha sido observado por los más afamados oftalmólogos, y desde el año 1964 ha sido sometido a cinco intervenciones quirúrgicas, siempre sin éxito.

En opinión de los especialistas, el ex Rey Eduardo VIII ha heredado su dolencia de sus antepasados. Los Hannover que se sentaron en el trono de Inglaterra — Jorge II, Jorge III y Jorge IV— también se quedaron ciegos en su vejez, aquejados de la misma enfermedad incurable, según parece.

Sobre la enfermedad de Jorge II poco se sabe en realidad, pero sí que quedó completamente ciego con sólo cuarenta años de edad. Por su parte, su sucesor e hijo, Jorge III, que reinó entre los años 1738 y 1820, perdió la razón y la vista una veintena de años antes de su muerte.

Jorge III, desde que se quedó ciego, gustaba de vivir en la pequeña localidad costera de Brington, al sur del país. Amaba pasear por la playa, donde podía estar solo, avanzando lentamente sobre las lisas rocas.



## BLI, BLI, BLI...

Las Navidades cada vez se adelantan más. Ya este año ha habido quienes nos han felicitado en noviembre.

Así, como suena. Estos adelantados han sido la periodista Pilar Comín, que, como escribe mucho de modas, ha enviado a sus amigos una muñeca vestida de papeles de periódico.

El árbol más grande navideño siempre ha sido el que Carmen Sevilla levantaba en su casa, y, además, lleno de regalos. Pero desde que en su hogar ha habido dos incendios en el mismo año, Carmen ha decidido que en



tanto no se aplaquen los espíritus del fuego que anidan en su casa, que nada de arbolitos iluminados. Pero para que no se corte esta tradición navideña, este año lo levantará en la terraza de su casa, para que su niño pueda contemplarlo a través de los cristales.

Laura Valenzuela tiene verdadera ilusión con el montaje del Nacimiento, que tiene desde que ella y sus hermanos eran pequeños. Todos los años lo restaura a la hora de colocarlo. Y sigue esa cos-



tumbre de muchos niños de ir adelantando día a día a los tres Reyes, camino del Portal. Lo hizo siempre y lo sigue haciendo.

Uno de los mejores Nacimientos, montado en un hogar particular, es el de Jostita Hernán, la actriz mejor pagada de los años 40, cuyas películas eran un chorro de oro. Pues bien, ahora Jostita, que es profesora en el Conservatorio de París—dirige obras teatrales españolas—, viene todos los años a Madrid por estas fechas a instalar este Belén, que tiene molinitos que mueven sus aspas y por cuyos ríos corre el agua de verdad. Una verdadera maravilla.

El más animado a la hora de la zambomba es Angel de



Andrés, que para meter bulla compra a sus niños hasta bombos inmensos, que hacen la ilusión de los pequeños y el terror de los vecinos.

Y a primeros de diciembre cayó en el buzón de la portería felicitación suspensiva, un billete de mil pesetas. En vez de los Reyes Católicos aparecía el retrato del amigo que felicitaba. En este caso se trataba de Santiago de la Cruz, periodista de buen humor, como puede verse.

Otro hombre hogareño y divertido en las fiestas navideñas es Antonio Casal, que,



además, tiene la gran particularidad de que ese día cocina él. Porque Antonio Casal es un cocinero genial.

Y otro famoso que cocina a las mil maravillas es Juan de Diego. Pero en Nochebuena no suele hacer esta demostración de primerísima división. Lo hace el día 26. Plato de este día: perdices estofadas, al estilo de Toledo. Algo sensacional.

## CLUB DE ANECDOTAS

### MEDALLA

En el homenaje que se tributó a Pompo y Teddy con motivo de la imposición del Garbanzo de Plata, unos amigos, al tiempo que abrazaban a los famosos payasos, les decían que estaban de acuerdo con la propuesta de José de Juanes de que se les concediera la medalla del Trabajo. (Porque los payasos, señores nuestros, están ya en los ochenta.)

Entonces Teddy, con una expresión muy infantil, comentó, haciendo gala de su tierno humor:

—¿Y no sería mejor que nos dieran la medalla del Descanso?



### SHERIFF

Antonio Alvarez-Barrios, abogado, periodista, es un hombre de fama allá en Estados Unidos. Entre los clubs taurinos fundados por él está el de Chicago. Como cada dos por tres era noticia en los periódicos, pues su cara empezó a ser conocida por todos lados. Un día, al llegar a no sé qué localidad de Tejas, se encontró con que le hacían un homenaje en que se le nombraba «sheriff» honorario.

Y ahora viene la anécdota: ¿Saben el «sheriff» que estaba en la lista de los honrados con este cargo delante de nuestro compatriota? Pues nada menos que Juan XXIII.



### BOLIGRAFO

En el Restaurante José Luis, cuando los comensales son conocidos, la casa suele obsequiar con bolígrafos a los caballeros y perfumes a las señoras.

Un día se sentaban a la mesa un grupo de periodistas con motivo de la preparación de «Hogarotel 7», y entre éstos José Luis Peña.

A la hora del reparto de los simpáticos regalos, José Luis Peña se fue hacia su tocayo, todo agradecido, y comentó lleno de humor:

—No cabe duda de que eres el rey de los «chefs» que en el mundo son. Porque, vamos, esto de dar los bolígrafos con el nombre del cliente es algo mágico...

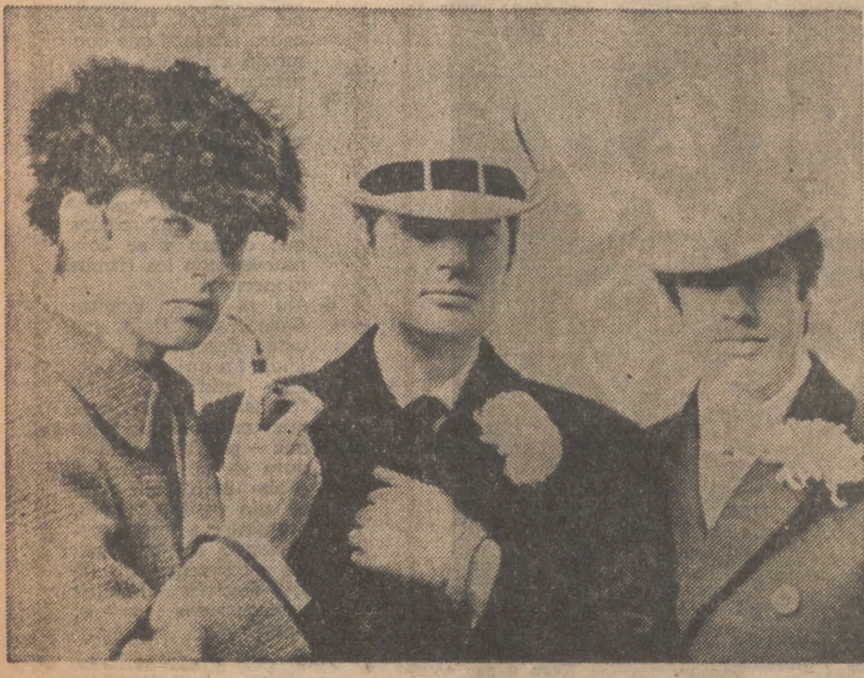
El bolígrafo, en negro, tenía impreso el nombre de José Luis en caracteres plateados.

## SOMBREROS Y SOMBRETES

Y no es broma, como diría Casen. Estos sombreros que aquí ven no están creados para guasa. Corresponden a una de las últimas colecciones presentadas en Londres por lord John en Carnaby Street. Desde luego, la indumentaria masculina pierde sencillez y austeridad por momentos. Vamos hacia el dandismo a pasos agigantados. Los mocitos presumidos están de enhorabuena.

### Y MAS DIFICIL TODAVIA.

Este sombrero tiene bombilla. Puede resultar cómodo a la hora de leer el periódico mientras se espera el autobús, por ejemplo. También para cruzar una calle. La lámpara es de estilo regencia. Damos el dato para los más curiosos. Pues ya tiene, lectora nuestra, una buena idea para modernizar el sombrero de su marido para estas vacaciones.



# UZCUDUN

## UNA FIGURA DE LEYENDA

EN ESTE MES DE DICIEMBRE SE HAN CUMPLIDO TREINTA Y SIETE AÑOS DE SU ÚLTIMA PELEA

Fue en Nueva York, ante Joe Louis, y lo perdió por fuera de combate. Su cuidador --judío-- le había "preparado" previamente dándole un linimento que le quitaba las fuerzas

En otra ocasión le envenenaron la comida. Pese a lo cual venció sin discusiones a Mickey Walter

El pasado día 13 se han cumplido treinta y siete años del último combate disputado por Paulino Uzcudun, todavía hoy la máxima figura del deporte español y el de renombre más universal si exceptuamos a Manolo Santana. El 13 de diciembre de 1935 Uzcudun culminaba en Nueva York con una jornada triste su vida de profesional del boxeo, a lo largo y ancho de la cual tantas veces hizo vibrar de emoción a los aficionados españoles. El rival era Joe Louis, el espigado peso pesado que aún no era campeón del mundo, pero al que ya se conocía como «El bombardero de Detroit». Paulino fue derrotado por fuera de combate. Fue su última pelea y su primera derrota antes del límite. Pero bien puede afirmarse que no le venció Joe Louis, sino las malas artes de su cuidador, un judío de raza y vocación que durante los días anteriores al combate se dedicó a darle masajes con un líquido que se le adentraba por los poros de la piel y que le producía fuertes dolores al tiempo que le quitaba las fuerzas. Paulino mismo ha contado que las dos noches previas a la pelea tuvo que dormir con dos almohadas debajo de cada brazo para mejor soportar los dolores. Cuando subió al ring era un hombre roto. Esa noche le habría vencido cualquier segunda serie que a él le hubiese enfrentado; con más razón, un superclase de la contundencia y precisión de golpes de Joe Louis que a los dos años se proclamara campeón del mundo y mantendría la corona en su poder durante más tiempo que ningún otro púgil en la historia del boxeo.

Alguien podrá pensar que se trata de una exageración para tratar de justificar la derrota de Paulino. Pero Uzcudun no necesita de justificantes, porque ya se ha dicho lo que es y representa para el deporte español, aun con ese postrer fracaso. Por lo demás, los que conocen algo de la historia del boxeo saben que este tipo de irregularidades se han cometido y se cometen aun, por desgracia, y se cometen aun, por desgracia, y se cometen aun, por desgracia, muy frecuentemente. En sus memorias, el que fue cuidador de Primo Carnera nos ha contado como se hacían los «tongos» para que su pupilo, que era un gigante, pero totalmente horro de ciencia pugilística, pudiese ganar pelea tras pelea hasta encaramarse en los primeros puestos del «ranking» mundial. A uno de los rivales de Carnera, como en pleno combate decidiera deshacerse el amaño y tratar de vencerle, su «manager» le secó la cara antes de iniciarse uno de los últimos asaltos con una toalla impregnada de polvos de pimienta, que se le metió en los ojos y le dejó a merced de su enemigo, que no sabía nada ni de ese «tongo» ni de todos los anteriores que le habían preparado. Lo contamos por si alguien duda de la veracidad del linimento con que se dio masaje a Uzcudun en las vísperas de su combate con Joe Louis.

### DE REGIL A PARIS

La efemérides que acaba de cumplirse nos brinda la oportunidad de hablar de Paulino Uzcudun, que siempre es interesante, pues tiene una vida, como ahora se dice, de película. Paulino nació en el pintoresco pueblito de Régil, provincia de Guipúzcoa, en mayo de 1899. Sus padres eran labradores acomodados y Paulino fue el décimo de sus hijos. El primer deporte que le atrajo fue el macha. Desde los siete años manejaba la herramienta con una



Paulino procedía del campo, y al campo ha vuelto. Aquí está con su mujer e hijos en la finca de Torrelaguna, donde se dedica a las labores agrícolas

fortaleza increíble y entre los chicos de su edad no encontró nunca rival como aizkolari. Tiempo adelante, cuando su padre había fallecido ya, se hizo leñador profesional para ganarse la vida y ayudar a la familia. Taló bosques en San Sebastián y Francia y, vuelto a Régil, empezó a tomar parte en los concursos de aizkolari, ganando buen dinero, porque era difícil que encontrase rival. En San Sebastián se hizo luchador de grecorromana y un amigo le convenció para que diese el salto a París y probase fortuna en el boxeo. Es fama que el primer día que M. Anastasie, en cuyo gimnasio se preparaban las grandes figuras del momento, decidió admitirle ordenó al masajista que de un puñetazo le rompiera la nariz. Uzcudun soportó la prueba y poco a poco, con dolor y sacrificio, fue aprendiendo los rudimentos del boxeo. Anastasie supo ver las grandes posibilidades de Paulino y el 16 de septiembre de 1923 le enfrentó al ruso Touroff, mucho más experimentado que él. Pero le dio lo mismo, Touroff solo le duró a Paulino dos asaltos y medio. Antes de sonar la campana como final del tercero, un izquierdazo al mentón había trasladado a Touroff al mundo de los sueños. Uzcudun había ganado su primer combate y su primer dinero como boxeador: 250 francos, que en aquella época eran exactamente 25 pesetas.

### CAMPEON DE ESPAÑA Y DE EUROPA

La fama de Paulino empezó a extenderse rápidamente por los cuadriláteros franceses. En España, sin embargo, era todavía un desconocido. Nadie, a excepción de unos cuantos amigos con los que se carteara desde París, sabía de sus proezas pugilísticas. Pero lo iban a saber bien pronto, porque en 1924 dijo adiós a M. Anastasie y a

Francia. Su palabras fueron sencillas:

—Me voy a España a ganar títulos.

Y los ganó, en efecto. El 14 de junio de aquel año se proclamaba campeón nacional de los grandes pesos venciendo al hasta entonces indiscutible Teixidor. A partir de ese instante, no tiene otra meta que la conquista del título europeo. Pero pasa tiempo hasta que logra ser nombrado aspirante. Por fin, en mayo de 1926, cuando el nombre de Paulino empieza a pronunciarse ya como un mito y los colegiales recortan su fotografía de las revistas ilustradas, le llega la oportunidad y se enfrenta en la Plaza Monumental de Barcelona al italiano Erminio Spalla, que era el campeón continental. Spalla se defiende con buena técnica de los furibundos ataques del español, al que animan unos treinta mil espectadores que abarrotan los graderos y el ruido del coso taurino. Pero con este hombre de granito y pegada de catapulta no valen técnicas y Spalla sucumbe y deja en manos de Uzcudun la corona de Europa.

### LA AVENTURA DE AMÉRICA

Los primeros objetivos de Uzcudun se fueron cumpliendo punto por punto, puñetazo por puñetazo. Pero Europa se le empezaba a quedar estrecha. No era fácil encontrarle rivales, porque los pesos fuertes del momento huían de él como del diablo, temiendo su poderosa pegada. No le quedó más remedio que lanzarse a la aventura de América. Paulino quiso probar suerte en Argentina, pero allí le pasó como en Europa. El propio Luis Angel Firpo, que merecía el calificativo de «Toro Salvaje», al que sin duda habían llegado referencias de los puños del español, rehusó enfrentarsele, y Paulino tuvo que seguir viaje hacia América del

Norte donde estaba la verdadera meca del boxeo. En Estados Unidos realizó 25 peleas en poco más de tres años, derrotando a los mejores púgiles del momento, entre ellos a Harry Wills, más conocido por «La Pantera Negra». Sin embargo, no le dejaron acercarse al título mundial. No hace mucho, Fernando Vadillo le preguntaba qué le faltó para llegar a ostentar al título mundial, y Paulino le respondió:

—Tener la poca vergüenza de renunciar a mi nacionalidad española. Ahora hay muchos que por ganar dinero en el deporte cambian de patria como quien cambia de camiseta. ¡Allá sus conciencias!

### JUEGO SUCIO

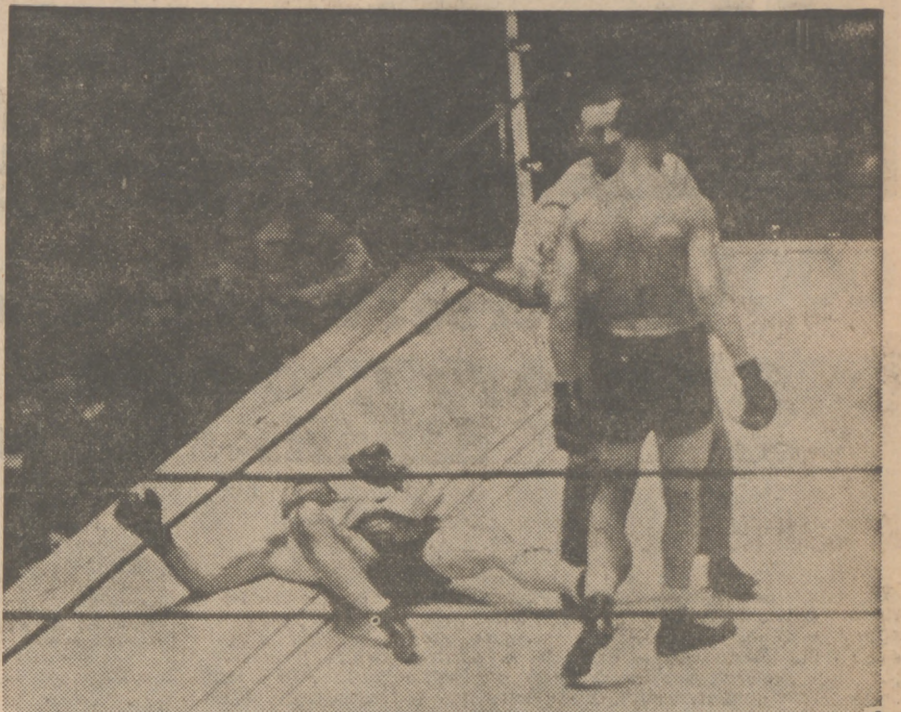
Varias veces, en efecto le propusieron cambiar de nacionalidad, garantizándole el título tan deseado. Pero Paulino se negó siempre. Por eso quizá se inició el juego sucio contra él para tratar de arruinarle. El día de su combate con Mickey Walter, que luego sería campeón del mundo, le envenenaron la comida. Paulino mismo lo ha contado:

—Me sentí morir y acudí rápidamente un médico de la Federación de Nueva York para auxiliarme. Me analizaron la sangre y la orina y se comprobó que el alimento estaba envenenado.

Pero la estratagema no dio resultado. La fortaleza física de Uzcudun pudo hasta con el veneno y venció a Mickey Walter. Y no fue este el único truco de que se valieron en Estados Unidos los gángster que manejaban el boxeo contra Uzcudun. Otro boxeador que también ostentaría el título mundial recurrió al truco de salir al ring con una coquilla previamente abollada. Se trataba de Jack Delaney, y cuando vio las cosas mal se desplomó en la lona y alegó haber recibido golpe bajo. El árbitro, que era partícipe de la maniobra, le quitó la coquilla y tras mostrársela a los miembros de la mesa, declaró derrotado a Paulino Uzcudun. Un combate posterior con Tommy Loughran se lo robó el árbitro descarada-



Dos viejos amigos. Paulino y Primo Carnera se abrazan en una de las visitas del gigante italiano a España. Con Carnera tuvo Paulino la única oportunidad de conquistar el título mundial. Pero la perdió



Este fue el único k. o. en la gloriosa historia de Paulino Uzcudun. Joe Louis acaba de lanzarlo al tapiz. El árbitro separa al «Bombardero de Detroit» mientras inicia la cuenta



Semiinconsciente todavía y ayudado por sus cuidadores, Paulino Uzcudun abandona el ring del Madison Square Garden. Tras el k. o. ante Joe Louis, ésta sería su última pelea

mente; todos los periódicos reconocieron que Paulino había ganado los diez asaltos. Y para que no pudiese desbancar a Max Schmeling, unos días antes de su combate con él, un sparring comprado previamente, se encargó de romperle un codo. Entre tanta truhanería tuvo que desenvolverse Paulino Uzcudun en su primera gira por América.

### OTRA VEZ CAMPEON DE EUROPA

Lo único que no pudieron impedirle es que conquistase una fortuna en dinero y amigos. Paulino fue un ídolo para el público norteamericano, al que muy difícilmente llegaban los turbios manejos que imperaban en el boxeo. El recuerdo que dejó fue imborrable. Pero Paulino deseaba regresar a Europa, y para acá se vino, aunque todavía volvería en dos ocasiones a Norteamérica. Ya en el Viejo Continente, de lo primero que se preocupó fue de recuperar su título europeo, al que había renunciado. Estaba entonces en poder del francés Pierre Charles. La pelea se disputó y, sin «tongo» por medio, Paulino volvió a proclamarse campeón de Europa. Era el 16 de mayo de 1933. Unos meses después, surgiría la gran oportunidad de su vida. Primo Carnera se había coronado campeón mundial y aceptó poner el título en juego ante Uzcudun.

### POR EL TÍTULO MUNDIAL

La única condición del gigante fue que la pelea se celebrase en Italia. Y en Italia se celebró, en la plaza Central de la ciudad de Siena, que antiguamente sirvió para las carreras de cuadrigas. Al combate asistió Mussolini y un público enfervorizado que pedía a su ídolo que derribase a Uzcudun. Pero Primo Carnera no pudo darle ese gusto. Paulino aguantó como un coloso las tarascadas del gigante y al final Carnera solo pudo anotarse la victoria por escaso margen de puntos. De Primo Carnera ha dicho Uzcudun:

—El secreto de sus victorias radicaba en su envergadura. Resultaba muy difícil alcanzarle.

Esa fue la última gran oportunidad de Paulino Uzcudun, el hombre que no llegó a ser campeón del mundo por mostrarse

incorrutable con su nacionalidad y su manera de entender el deporte.

No hay espacio para más. Sobre Paulino Uzcudun se ha escrito mucho y aún podrían llenarse muchos tomos con su extraordinaria vida. La deportiva terminó aquél 13 de diciembre de 1935, en Nueva York y frente a Joe Louis. La otra, la de Paulino Uzcudun ciudadano español, continúa. En 1942 contrajo matrimonio con la señorita Isabel Huerta. Con ella y sus cuatro hijos vive dichoso y feliz en su finca de Torrelaguna. Paulino, que llegó a cobrar cien mil dólares por un combate, perdió en la guerra todo lo que le quedaba. Cuando se casó tuvo que empezar de nuevo. Sus padres habían sido labradores. Sus primeros trabajos los había realizado en el campo, y al campo, que no entiende más que del esfuerzo humano y de las buenas semillas, volvió Paulino Uzcudun a sus cuarenta y tantos años, para arar la tierra, podar los árboles y compartir, en fin, todas las faenas agrícolas.

De vez en cuando viene a Madrid. Pero ya no habla de boxeo apenas. Su preocupación es ahora el tiempo, porque de él depende la buena cosecha y el bienestar de la familia que ha creado. Así ha terminado el hombre del que Joe Louis, el único que le venció por fuera de combate, dijo que no ha existido ni podrá existir nunca en el mundo un boxeador comparable a él en resistencia y fortaleza de ánimo.



### APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección HC. APARTADO 9.183.—MADRID-9 (Autorizado M. Educación n.º 77)

Ladrones,  
estafadores,  
chantajistas...

# EL CASO DEL FALSO INVENTOR QUE LOGRO ENGAÑAR A MUSSOLINI Y A HITLER

## Hizo creer a las potencias del Eje que había descubierto un rayo que hacía explotar a larga distancia los depósitos de municiones del enemigo



El aparato inventado por «Marconi» era un extraño cachivache, pero que respondió perfectamente en el intento. El depósito de municiones alemán estalló a la hora convenida

El estafador es hombre que se atreve con todo, sin reparar en peligros. Es anecdótico el hecho de que un alemán avedado en Nueva York vendió a Kennedy, para su propaganda electoral, cuando presentó su candidatura a Presidente de los Estados Unidos, un dirigible que sólo existía en su imaginación. Kennedy y sus consejeros encontraron la idea estupenda, pagaron lo que el alemán pedía por el dirigible... y nunca más se supo de él.

Dicen que el tiro de que había sido objeto llegó a hacerle gracia a Kennedy. Puede ser. Los estafadores, en todo caso, siempre cuentan con el silencio de sus víctimas o, en última instancia, con su benevolencia.

Pero algunos arriesgan demasiado. Tal fue el caso de un italiano que se hacía llamar Marconi y que en el otoño de 1944, cuando los más negros nubarrones se cernían sobre las potencias del Eje Berlín-Roma, logró la protección de Mussolini e Hitler para construir un aparato que hacía explotar a larga distancia los depósitos de municiones del enemigo. El astuto Marconi consiguió engañar a los dos altos Estados Mayores de Italia y Alemania y sacó buen dinero por su engaño, aunque al final de nada le valió y a punto estuvo de ser pasado por las armas.

### UN ESPÍA DA LA PISTA

En octubre de 1944, un extraño personaje era detenido en Innsbruck. No llevaba los papeles en regla y le faltaba un salvacodo. El jefe nazi de la patrulla de ferrocarriles fue el primero en interrogarle:

—¿De dónde viene?  
—De Milán.  
—¿A dónde se dirige?  
—A Berlín.  
—¿Para qué?  
—Quiero ver al Führer.

¿Al Führer? Aquello hizo ensombrecer el rostro del jefe de la patrulla. No era posible que un hombre en su sano juicio hablase de ver al Führer. O estaba loco o se trataba de un comunista que lo que quería era acercarse a Hitler para atentar contra su vida.

—¿Quién es usted? —gritó—. ¿Cómo se atreve a decir que quiere ver al Führer?

—Es un asunto urgentísimo que sólo a él puedo explicar, pues será el único capaz de entenderme.

Aquello aumentó las sospechas. El jefe de la patrulla de ferrocarriles puso al individuo en manos de la Gestapo. La organización policíaca nazi descubrió inmediatamente la identidad del hombre. Se trataba de un espía alemán que actuaba en Italia.

—¿Por qué ha venido sin autorización de sus jefes?

—No me la habrían dado. Y es muy urgente que Hitler se entere de lo que he descubierto.

—¿Qué ha sido?

—Un invento sensacional que puede darnos la victoria en pocos días. Es de un italiano amigo mío. Un gran hombre. Un auténtico sabio.

La Gestapo tuvo que recordar al espía:

—No es ese el camino y usted lo sabe. El no podrá recibirle nunca. Para los inventos de guerra disponemos de una oficina especial: Feldpostnummer 8.000. Allí debe usted dirigirse por carta, y si el asunto interesa, ya obtendrá contestación. Nuestros técnicos lo estudiarán.

—¡Pero no comprenden! ¡Se va a perder un tiempo precioso!

Los de la Gestapo se encogieron de hombros, y convencidos de que el espía no intentaba nada malo le pusieron en otro tren con dirección a Milán, de donde procedía.

### LA MARINA DA SU VISTO BUENO

De regreso en Milán, el espía tuvo que escuchar la más severa regañina que jamás escuchara de su jefe inmediato. Pero fue tanto el calor que puso en sus palabras y en defensa del invento de su amigo que a los pocos minutos el propio jefe era un aliado suyo.

—¿De qué se trata, concretamente?

—Es un aparato que lanza rayos a larguísima distancia y provoca incendios donde se quiere y hace estallar los depósitos de municiones. ¿Se da cuenta? Con ese aparato podemos deshacer a rusos, ingleses y americanos.

—¿Pero usted ha visto alguna prueba?

—Varias. Quizá el invento necesita perfeccionarse y por eso mi amigo solicita ayuda económica. Pero es asombroso.

—¿Y por qué no me lo dijo antes?

—Yo quería que fuese nuestro Führer el primero en enterarse.

—Está bien. Veremos lo que puede hacerse.

Días después, el espía era puesto en contacto con algunos jefes de la Marina nazi destacada en el Norte de Italia. Los marinos escucharon atentamente y parecieron muy interesados en el asunto. Pero, por supuesto, mostraron inmediatos deseos de escuchar al propio inventor, que todavía permanecía en la sombra. «Marconi» fue presentado de forma oficial. Era un hombrecillo de apariencia humilde y mediana edad. Hablaba con gran énfasis, en contraste con su físico, y con sus palabras consiguió embucar a los jefes de la Marina.

—Con mi invento, Alemania e Italia estarán en condiciones de destruir al enemigo.

—De acuerdo. Pero antes de nada será necesario hacer una prueba.

«Marconi» aprobó la idea.

—Es lógico... Sólo tiene ustedes que poner a mi disposición un depósito de municiones. ¿Hay alguno por aquí?

—Muchos... En las afueras de Verona tenemos uno. Quizá ese fuera el más indicado.

—Me parece bien. Por supuesto, será una prueba de riguroso incógnito. Sólo para ustedes. No quiero publicidad ninguna. Tengan en cuenta que todavía he de hacer muchos retoques en el aparato. Ahora actúa solamente a distancias medias. Pero estoy seguro de conseguir provocar incendios en el propio Nueva York lanzando mis rayos desde aquí.

Se puso fecha a la prueba. El aparato inventado por «Marconi» era un extraño cachivache, pero que respondió perfectamente en el intento. El depósito de municiones alemán explotó a la hora convenida.

—¡Prodigioso!

—¡De asombro!

Los jefes de la Marina nazi que habían presenciado el experimento quedaron entusiasmados. Desde aquel momento «Marconi» contaría con su protección.

### MUSSOLINI PATROCINA EL INVENTO

Para aquel tiempo ya habían sucedido hechos graves en la guerra contra Alemania e Italia. Mussolini había sido depuesto por el rey y encerrado en un hotel del Gran Sasso convertido en prisión, de donde sería rescatado por Otto Skorzeny en una de las aventuras más hermosas de la última contienda. Liberado el Duce, proclamó la República y se dispuso a seguir la lucha al lado de Alemania.

Mussolini era hombre agradecido y no podía olvidar el gesto que con él había tenido Hitler al devolverle la libertad. Su mayor deseo era encontrar resortes para ayudar a Alemania. Por eso en cuanto se informó del invento de «Marconi» se erigió también en su protector. Lo cuenta Walter Hagen en su libro «Operación Bernhard»,

extraordinario documento sobre la falsificación de libras esterlinas que llevó a cabo el Estado alemán para tratar de hundir la economía de Gran Bretaña. «El Duce—dice—dirigió un escrito oficial al general de las SS, Wolff, ocupándose del nuevo invento. Mussolini indicó que había lamentado vivamente que nunca se le hubiese ofrecido la ocasión de poder ayudar al mundo y al pueblo alemán y agradecerle su liberación. Alemania le había enviado en la peor hora de su vida al héroe Skorzeny y ahora quería agradecer todo lo que los alemanes habían hecho por él poniendo a disposición de Alemania, cuando se encontraba en un mal momento, al camarada «Marconi». Este sería capaz dentro de poco, gracias a su invento, de hacer que la guerra cambiara de curso. El Duce proponía concertar un acuerdo de Estado, es decir, aceptar oficialmente la cesión de «Marconi» al Reich y este documento debería ser firmado por el embajador alemán Rahn y el general de las SS, Wolff. Mussolini expresó al mismo tiempo el deseo de ser invitado personalmente cuando el nuevo invento fuera probado en el cuartel general del Führer... Solicitaba, sin embargo, que antes se realizaran algunas pruebas, pero no porque fuera escéptico, sino para poder comprobar debidamente que «Marconi» dominaba su invento en todos los detalles, pues no quería poner en peligro la vida del Führer, ya que los rayos no podían ser dirigidos todavía con una seguridad absoluta.»

### DESCONFIANZA DE LOS TECNICOS

Las cosas no podían empezar a rodar mejor para Marconi. Era lógico que el hombre se frotase las manos de placer pensando en la fortuna que se le avecinaba. El rumbo de su destino, sin embargo, se iba a torcer pronto. Había demasiado juego de espionaje en aquellos tiempos. Unos espías habían revelado a Mussolini el secreto invento. Y otros, alemanes, habían logrado al fin hacer llegar la noticia del proyecto «Marconi» a las altas esferas de Berlín. Himmler se enteró de todo y, según parece, montó en cólera cuando supo que un amigo del inventor, agente alemán, había sido detenido por la Gestapo y devuelto a Milán sin darle a él cuenta del incidente. Evidentemente, hubiera sido para él un buen tanto poder anunciarle a Hitler personalmente el portentoso descubrimiento. Todavía no era tarde, no obstante. Himmler movilizó a los mejores científicos de que disponía en aquellos momentos y los envió a Verona para que estudiaran el invento de Marconi, dando las órdenes oportunas a la organización Feldpostnummer 8.000 para que no regatease nada de lo que pidiera Marconi, que para proseguir en gran escala sus investigaciones sobre su mortífero rayo había empezado por pedir grandes cantidades de oro, plata y platino, que nadie se había atrevido a entregarle.

El grupo de científicos alemanes enviados a Verona fueron los que descubrieron que el pobre Marconi no era más que un charlatán. Científicamente era un perfecto indocumentado, y eso no tardaron en averiguarlo. Quedaba la única duda de que, aun siendo un simple aficionado, podía haber dado con un invento grande. Pero las dudas se desvanecieron pronto. Marconi no les hacía ninguna demostración práctica. Les llevó a la estupenda residencia en que se había instalado; les agasajó cumplidamente; les mostró un burdo laboratorio que podía engañar a unos profanos, pero nunca a unos hombres de ciencia auténticos, y trató de envolverlos con su charlatanería, pero sin conseguirlo. Marconi, hombre listo, como buen estafador, se dio cuenta del peligro que corría. Fingió un enfado patriótico con los científicos y acabó explicándoles que el «rayo de la muerte» era un invento secundario, y que lo que verdaderamente le interesaba era la transformación nuclear, problema que prácticamente tenía resuelto. Los científicos iban de asombro en asombro. Como «prue-

ba», el inventor les mostró una frasco ennegrecido.

—Vean, vean...—gritó con gestos teatrales— Aquí están el oxígeno y el nitrógeno transformados en carbono... ¿Qué tienen que decir ahora?

Los alemanes se miraron absortos. Alguno palideció de indignación. Marconi había llegado demasiado lejos. Aquello no era más que una tomadura de pelo. Fueron amables, a pesar de todo. Incluso le felicitaron por sus descubrimientos y prometieron volver para una próxima entrevista.

Naturalmente, esa nueva entrevista no se celebró. Los científicos retornaron a Alemania con un informe concreto: Marconi no era más que un charlatán. No había ni la más pequeña probabilidad de que su famoso aparato lanzador de rayos sirviese para nada. Himmler, Wolff y Rahn que daban profundamente abatidos por la noticia. Era quizá la última esperanza de supervivencia que le quedaba al Tercer Reich. Las tropas aliadas avanzaban ya sobre Berlín por todos los caminos.

«Mussolini—escribe Walter Hagen—, que rápidamente había recobrado su sentido común y su sano realismo después de esta excursión por el mundo de la fantasía, se consideró engañado y expuesto al ridículo frente a sus compañeros alemanes. Antes de que Wolff se hubiese convencido del engaño de Marconi ordenó que éste fuera detenido.»

Este fue, en realidad, el epílogo del caso Marconi. El inventor ingresó en la cárcel y durante algunos días corrió el riesgo de enfrentarse con el pelotón de ejecución. La circunstancia de que hubiera por medio asuntos mucho más graves quizá impidió que el juicio sumarísimo se llevase a efecto.

### UN HOMBRE RICO... Y POBRE

Por fortuna, a Marconi le quedaba un amigo: aquel agente alemán que sin autorización de sus jefes se había trasladado desde Italia para presentar personalmente al Führer el invento. Este hombre no abandonó a Marconi, y aprovechándose del desconcierto que entonces reinaba en Italia, le sacó de la cárcel. Marconi era rico. No había conseguido ni el oro que pedía ni el platino. Pero los alemanes le habían entregado muchos miles de libras esterlinas en billetes de Banco. Lo malo fue que estas libras, como su invento, también eran falsas. Procedían de la «Operación Bernhard». Marconi nunca pudo darlas curso legal, como le ocurrió al turco Cicerone.

Sólo queda por revelar el truco de que se valió este atrevido estafador para hacer explotar unos depósitos de municiones en la prueba que realizó ante los jefes de la Marina nazi. Todo fue sencillo. Marconi sabía dónde se hallaba el depósito de municiones que había de volar con sus rayos. Previamente le visitó y extendió por el suelo unos productos químicos que se inflaman solos y que, conforme a lo por él proyectado, se incendiaron en el momento previsto.

EN EL PROXIMO  
NUMERO:

El increíble caso del  
asalto a Brinks

# «O ME DAS EL DIVORCIO, O LO DIGO TODO»

## TODOS EL MUNDO ASEGURA QUE ESO HA DICHO YVETTE A SU ESPOSO, GUSTAVE DOMINICI, QUE HA ACEPTADO TODO



Yvette Dominici, foto de amateur: «Tengo derecho a ser feliz.»

### ELLA SE LLEVA LOS HIJOS, LA MITAD DE LOS BIENES FAMILIARES Y DEL MOBILIARIO

#### Vive ahora en Chateau-Arnoux con un joven albañil italiano

#### Que, por raro azar, es el «doble» de su esposo... hace quince años



Gustave Dominici, siempre esclavo de La Grand-Terre, con su mujer, sus hijos y su padre

#### «MI ABUELO»

Se trata de unas hojas de un cuaderno escolar que puede haber pertenecido a cualquiera de sus tres hijos—Alain, Claude, Josiane...—, y se trata de un dictado escolar sobre el tema «Mi abuelo». Aquí está con sus lagunas causadas por el fuego:

«Se adentraba por los bos-

ques... también a la pesca. Yo le seguía a todos lados y no tenía escuela. Volvimos por el bosque al crepúsculo. Los árboles me asustaban. Me cogía a las ropas de mi abuelo. «Déjame, pequeño; bastante tengo con sostenerme yo.» Sentía una gran piedad por él. «Abuelo, quiero darte un abrazo...» Dócilmente se inclinaba hacia mí y sentía pincharme su barba...»

Una grave coincidencia—como sólo puede producirse en los destinos «fuera de serie» de algunas gentes...—ha marcado la huida de Yvette de su hogar. Cuando subía sus muebles y sus efectos personales a un camión llegó corriendo un mensajero. Claudio—su segundo hijo—había sufrido durante el recreo una patada en el vientre. El niño estaba en el hospital. Lesión grave: una orquiitis.

El niño, tras la visita de su madre, lucha valientemente contra su mal, pero aún no le han dicho que tardará bastantes días en salir y en poder levantarse.

#### «NO ME QUIEREN EN EL PUEBLO.»

Yvette Dominici se ha instalado en un pequeño apartamento de Chateau-Arnoux que había alquilado hace tiempo. Cuando los periodistas la visitaron, aún se notaban en su nuevo hogar y hasta en su persona las huellas de la huida; despeinada y con un vestido rojo desabrochado, sin duda por no molestarse en accionar los «clips» dorados que constituyen el cierre.

—¿Será siempre igual? ¿Será siempre necesario—preguntó con amargura Yvette—que ande dando cuenta de lo que hago a todo el mundo? Desde que se extendió el rumor de mi próximo divorcio, las preguntas y las visitas no me dejan dormir. En Peyrouis me han hecho la vida imposible. Ya sé que no me quieren. Me acusan de ser coqueta, de mostrarme apartada de la gente. Se me ha acabado la paciencia...»

Y añade: —¿Es tan difícil de comprender que soy una mujer joven que después de tantos años de sufrimiento y de lucha reivindico su derecho a un poco de felicidad? ¿Es que se ignora que desde hace quince años Gustave no me dirige la palabra, salvo para reprocharme algo, y que a sus cuarenta y ocho años se ha convertido en un ser tan autoritario como lo era el patriarca? Me voy; quiero vivir y que me dejen. ¿Por qué no voy a poder ser tan libre como lo sea cualquier mujer?

No se ha mostrado demasiado explícita sobre las circunstancias de su ruptura definitiva con Gustave. Pero de sus entrecortadas palabras parece deducirse lo que les vamos a contar.

#### GUSTAVE ACEPTA EL DIVORCIO

Gustave Dominici acepta el divorcio. Acepta también que los hijos se vayan con la madre. Tendrá el derecho de verlos cuando quiera. Acepta que la casa de Peyrouis sea vendida y que se entregue a Yvette la mitad del dinero que se obtenga, una vez deducido el montante de las deudas familiares. Y ha aceptado también—ya es cosa hecha—la partición del mobiliario.

Según Yvette, lo que ha desencadenado finalmente el divorcio—además de otras continuas querrelas de menor importan-



El terrible patriarca: el asesino Gustave Dominici

cia—ha sido la diferencia de opiniones con relación al porvenir de los hijos.

Yvette es ambiciosa con respecto a sus hijos. Alain, el mayor, de diecisiete años, estudia dibujo industrial y artístico; Claude, de quince años, estudia su bachillerato, y Josiane, de trece, está estudiando para ser peluquera.

Pero Gustave—que sigue siendo el mismo de «La Grand-Terre»—, los dos mayores estarían mejor de aprendiz que estudiando. En «La Grand-Terre» se aprendía primero a cavar que a leer. Y estima que la hija—que es fuerte y vigorosa—podría estar ya colocada y trabajando. Yvette piensa que con lo que obtenga de su divorcio, con la partición de bienes, podrá sostener la educación de sus tres hijos...

#### «O ME DAS EL DIVORCIO, O LO DIGO TODO...»

Gustave Dominici hizo publicar un anuncio en los periódicos locales en los que comunicaba que no se hace responsable de las deudas que contraiga su esposa. Pero tal reacción es poco ante los perjuicios que le causará tener que acceder a este divorcio «por las buenas».

A la gente le ha parecido extraño que Gustave acceda así, por las buenas, a perder, de un golpe, sus hijos, su mujer y la mitad de sus bienes. Para las gentes, Yvette ha debido decirle: «O me das el divorcio, o lo digo todo.»

Es posible que tal amenaza sea imaginaria; que no contenga el rumor nada de verdad. Pero no es posible que las gentes que los conocen piensen de otra manera: para ellas es indudable que Yvette se cale frente a Gustave de un secreto desagradable y coactivo.

Y para final: Gustave Dominici sabe que, con divorcio o no, Yvette hace ya muchos años que no le ama. En su apartamento de Chateau-Arnoux, Yvette vive ahora con un joven albañil italiano, rubio, delgado, que no habla una palabra y al que es visible que le molestan las salpicaduras del viejo drama.

Yvette ha dicho a los periodistas, sin duda porque sabe que no hay quien no sepa que el joven italiano no tiene un céntimo:

—Prefiero comer a gusto un plato de patatas que no una vida de princesa, pero a disgusto. Y lo extraordinario del caso es, querido lector, que los colegas galos afirman esta sorprendente noticia: el joven rubio, flaco e impecable italiano se parece como una gota de agua al Gustave Dominici de hace quince años, cuando, recién casado, vivía en «La Grand-Terre», bajo la férula de su padre, el patriarca...

El anuncio del divorcio de Gustave (cuarenta y ocho años) e Yvette Dominici (treinta y cinco) ha renovado la hostilidad que contra la joven sintió siempre la localidad de Peyrouis (Alpes Bajos), donde vino, desde La Grand-Terre, a vivir con su marido.

«Se me acusa de todo»—ha dicho Yvette—. Hace quince años, después del asesinato de la familia Drummond, el padre, la madre y la nieta—todo el «clan» Dominici—eran los acusados. E Yvette los defendió con una inabitable energía. Hoy, volviendo la espalda a su pasado, ha huido de Peyrouis y se ha refugiado en Chateau-Arnoux. Lean su historia:

Yvette Dominici — que fue el cerebro de la tribu cuando su familia luchaba por salvar la vida del patriarca homicida de «La Grand-Terre»—acaba de depone las armas, aun sin conocer el resultado de su instancia de divorcio; un divorcio con el que aspira, a la vez, separarse de su esposo, Gustave Dominici, y de la familia de éste, por la que tanto luchara. Y se ha ido de la casa de Peyrou, donde vivía con él desde hace tantos años.

Presa de pánico, ha querido hacer tabla rasa del pasado. Y

en el jardín trasero de su casa quemó antes algunos papeles. Entre los trozos que no fueron por completo destruidos han podido descifrarse algunas cosas.

#### «Detenido» en una suite de un hotel fabuloso

# PIERRE TRAVERS, EL FINANCIERO FRANCES, SE DECLARA INOCENTE DESDE EL LUJOSO GUARANI EN ASUNCION (Paraguay)

#### «Mis clientes me escriben alentándome; sólo dos, entre cinco mil, se han querellado...», dice el acusado

#### Pero en Francia, los clientes de la «Litra» acusan, asociados, a su jefe

En su lujosa «suite» del mejor hotel de Asunción (Paraguay), el famoso Pierre Travers sigue «detenido» y a la espera de que Paraguay conceda o no la extradición que Francia le ha pedido.

Su detención—con alcance de mandato internacional—se basa en todo esto: ejercicio ilegal de la profesión de banquero, bancarrota fraudulenta, estafas, abuso de confianza, infracción de las leyes sobre constitución de Sociedades...

En Francia, si la extradición es concedida por Paraguay al fin, le aguarda una pena de prisión que puede llegar a un máximo de cinco años. Travers cuenta sesenta y cuatro.

He aquí, en cifras, el caso apasionante: 5.236 personas habían confiado a Pierre Travers una cantidad total de 250.000.000 de francos. En la inspección efectuada no se encontraron más que setenta.

Cuando fue registrado su piso en París se encontraron escondidos entre los muros 130 lingotes de oro y monedas de todos los países, por un total de quince millones de dólares. Pero en las tres maletas con las que se presentó en el hotel Guarani de Asunción llevaba 185.000 dólares, más 112.000 francos y 300.000 cruzeiros, más dos llaves de cajas fuertes en Madrid y Nueva York, que representan más de un millón de dólares.

#### LA CALLE NO CREE QUE SE VAYA

En Asunción los rumores son unánimes: «No habrá extradición.» Aunque, naturalmente, Travers tendrá que aparecer —lo habrá hecho ya cuando estas líneas vean la luz— ante un juez

local en audiencia preliminar, a la que es de esperar sigan otras actuaciones de la Justicia.

En la calle, en los bares, en los despachos, no se habla más que de este sexagenario audaz, de blancos cabellos, que sigue encerrado en su lujosa suite del Guarani.

Veinte a uno van las apuestas. Es decir, hay momio en la «cátedra», que no cree —tampoco lo cree el interesado— que Paraguay haga volver a Pierre Travers a Francia con las manos esposadas.

Mientras, el que Francia llama «monsieur 25 milliards» se aburre profundamente, sin más distracción que contemplar desde su lujosa terraza, con poderosos gemelos, el paisaje asombroso y lejano de la pampa argentina. Si pudiera, ya habría comprado varias hectáreas de la jungla que empieza a dos pasos de la ciudad para construir un campo de golf. Es su deporte favorito, junto al del mar. Y pensará con amargura en su magnífico yate, anclado en Cannes.

Como su «detención» le permite disfrutar del régimen de cualquier otro huésped del fabuloso Guarani, Travers desayuna al borde de la piscina. Y allí ha hablado con un colega francés:

—No me resentido —ha dicho— tanto como pueda creerse. No tengo mucha necesidad de lujo y no soy un snob. Me gustaría poder comprar tierras aquí. Por lo que he visto, aquí no venden la tierra: la regalan.

(En una mesa cercana, agentes de la Policía paraguaya vigilan discretamente al financiero. Le acompañan, siempre con discreción, a todas partes. Y en todo el hotel la gente lo mira con enorme curiosidad.)

Numerosos hombres de negocios, paraguayos y de otras muchas nacionalidades, se muestran ansiosos por poder hablar con él.

#### TRANQUILA VIDA

Después del almuerzo, Travers duerme un poco. Aunque la vista de su suite es espléndida, él ha clavado en un muro una gran foto de la bahía de Cannes. Después recibe a sus abogados o escribe su correspondencia. Toma frecuentes baños de sol en la terraza y su piel ha adquirido ya un tono bastante bronceado. También se afana en perfeccionar su español leyendo y leyendo periódicos y revistas locales. El hecho de que exista en Asunción un hotel tan bueno como el Guarani —soberbio edificio de mármol blanco y aluminio— y de que se le haya permitido estar «detenido» en él ha quitado a este hecho importante de ser al fin y al cabo detenido toda huella de molestia material.

#### EL CASO, VERSION PIERRE TRAVERS

Sus primeras declaraciones en la capital paraguaya fueron, en resumen, así:

—Tengo sesenta y cuatro años, pero me creo capaz de volver a empezar partiendo de cero y, naturalmente, después de haber reembolsado a mis clientes. No soy un hombre acabado ni fracasado. Precisamente aquí, en Paraguay, he encontrado el ambiente ideal para poner las cosas en orden. Mi única preocupación es, claro está, la de reembolsar a mis clientes. Pese a cuanto la Policía se incautara en mi hotel particular, con lo que me queda de mi fortuna personal —tengo más de 350.000.000 en bienes inmobiliarios— puedo hacerlo.

Travers explicó que sabía desde hacía tiempo que la Policía se interesaba por la Litra, su firma. Huyó sólo por no ser detenido, lo que le impediría terminar sus planes. Como no había orden de detención, huyó sin ser



El financiero francés en el golf, su deporte favorito

molestado. Aparcó su Rolls en el aeropuerto de Orly y telefonó a su mujer. Eso fue todo.

Añadió que desde los veinticinco años trabaja en las finanzas. Y hace diecisiete que se especializó en el comercio del oro. Todo legal. Ningún cliente por debajo de los 10.000 francos. Jamás quiso guardar oro para sí. Han sido sus clientes quienes le han exigido que lo guarde en el apartamento de la avenida Víctor Hugo. Las cuentas eran secretas y la Policía francesa ha violado el anonimato. Y terminó:

—No me siento culpable. No he cometido ninguna estafa. Sólo dos de entre cinco mil clientes se han querellado. Recibo continuamente mensajes de confianza de mis clientes. Si yo fuera un estafador no habría dejado los setenta millones que han encontrado.

Y esto es todo. O, mejor dicho, sería todo si no hubiera que añadir que los clientes de la Litra se han reunido en asociación para querellarse contra Pierre Travers por uso indebido de los fondos de la Sociedad.

Y ahora sí que esto es todo. ¿Qué pasará? En Asunción hay quien dice que a Travers se le levantará una estatua. Las finanzas son materia muy delicada. ¿Quién es víctima y quién, si lo es, lo merece? Al tiempo la respuesta.

# SETENTA PAISES VOTARON A FAVOR DE ESPAÑA EN LAS NACIONES UNIDAS

## El proyecto de resolución sentencia el problema de Gibraltar

### Condena la situación colonial y declara ilegal el referéndum de septiembre

España ha obtenido una de las victorias más rotundas en las Naciones Unidas en su largo litigio con Inglaterra, iniciado en la O. N. U. en 1963, para recuperar el Peñón de Gibraltar. La Comisión se ha pronunciado por el principio de que la descolonización de Gibraltar no ha de hacerse en modo alguno por la concesión del derecho de autodeterminación de la población gibraltareña, sino por la reincorporación de la plaza al territorio nacional de España. Para España representa un sensacional triunfo de sus argumentos irrefutables y de sus razones poderosas reconocidas por los más antagónicos grupos ideológicos y políticos representados en el rascacielos de Manhattan. En favor de la reclamación española sobre Gibraltar han votado setenta países, veintuno en contra, y se han producido veinticinco abstenciones, con siete ausencias. El proyecto de resolución había sido presentado por los países iberoamericanos y algunos árabes favorables a España. La cuarta Comisión de la O. N. U. ratifica así las resoluciones adoptadas el verano último por el Comité especial de "los Veinticuatro". A favor del proyecto iberoamericano votaron el bloque árabe, la mayoría del bloque afrasiático y el socialista, así como los patrocinadores del proyecto. En el texto completo del proyecto sobre Gibraltar, la Asamblea General lamenta la interrupción de las negociaciones recomendadas y declara que la celebración por la potencia administradora del referéndum del 10 de septiembre de 1967 contraviene las disposiciones de la resolución 2.231 y las de la resolución aprobada el 1 de septiembre de 1967 por el Comité especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales.

La Asamblea General invita a los Gobiernos de España y del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a reanudar sin demora las negociaciones previstas 2.070 y 2.231 de la Asamblea General, con miras a poner fin a la situación colonial en Gibraltar y a salvaguardar los intereses de la población al término de esa situación colonial. Pide al secretario general que preste ayuda a los Gobiernos de España y del Reino Unido en el cumplimiento de la presente resolución y que informe al respecto a la Asamblea General en su vigésimo tercer período de sesiones.

Por otra parte, la publicación del Libro Rojo español sobre Gibraltar ha producido resonante eco en las representaciones diplomáticas, sin distinción de tendencias. En el nuevo texto se contienen el relato de las negociaciones hispano-británicas iniciadas en Londres el 18 de mayo de 1966 y la exposición de los debates celebrados en las Naciones Unidas y en otros organismos internacionales acerca del pleito gibraltareño.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA AFIRMA: No subirá la gasolina y se mejorará el sistema de ventas a plazos

El ministro de Industria, señor López Bravo, en el curso del diálogo que sostuvo en el Sindicato Nacional del Metal con los representantes económicos de las empresas del ramo del automóvil, empresas auxiliares y vehículos industriales, resaltó que se atravesaba un período de dificultad y tensión, pero que, entre todos, se podía y se debía llegar a una resolución favorable de los problemas. Manifestó que quería llevar la tranquilidad a los fabricantes anunciandoles

que no parece probable, ni mucho menos, la subida de la gasolina. En cuanto a la exportación, afirmó que ha mejorado considerablemente y sigue mejorando día a día.

En relación con las ventas a plazos manifestó el señor López Bravo que estaba totalmente de acuerdo en la mejora de las mismas y en dar cada vez mayores facilidades a los posibles compradores. El ministro se mostró optimista en el futuro de la industria para 1968, que, afirmó, será otro año de expansión.



EN LA CLINICA PUERTA DE HIERRO

Acompañado del ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria; de altas personalidades de su Departamento y del Instituto Nacional de Previsión, el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, ha visitado la Clínica Puerta de Hierro de Madrid, de la Seguridad Social, centro dedicado a investigaciones médicoquirúrgicas. En el recorrido por las instalaciones le fueron mostrados, entre otros, los nuevos quirófanos, sala de recuperación y cuidados intensivos. Dentro de la zona de ampliación, últimamente puesta en servicio. En la foto se recoge un momento de la visita

## CONSEJO DE MINISTROS

### Se aplaza el impuesto sobre rendimiento personal a los trabajadores manuales

#### No habrá nacionalización en los sectores bancario y eléctrico

El Consejo de Ministros, en su última reunión, a propuesta del de Hacienda, entre otros decretos, aprobó uno por el que se aplaza la exigencia del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal que grava las retribuciones de los trabajadores manuales, suboficiales y clase de tropa.

El Consejo ha aprobado tres decretos-leyes de ajuste económico y financiero como consecuencia de la devaluación de la peseta y para poner en orden nuestra economía.

A preguntas de un informador, el señor Fraga Iribarne, como secretario del Consejo, desmintió los rumores sobre la po-

sible nacionalización de la Banca y las empresas eléctricas. Dijo que esta nacionalización chocaría con las Leyes fundamentales. "Nuestra economía se basa en el régimen de economía privada, que ha demostrado su eficacia. Por otra parte, el Gobierno entiende que ninguno de los motivos para la nacionalización se dan en los sectores bancario y eléctrico."

Por otros dos decretos de la Presidencia del Gobierno se prohíbe a los españoles entrar al servicio de armas en país extranjero, y se suprime el mando del Ejército del Norte de África a partir del 1 de febrero de 1968.

## SE REDUCEN LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

### El ahorro supone un total de 6.200 millones

El ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín, ha hecho unas declaraciones sobre las modificaciones introducidas en el proyecto de presupuestos generales del Estado. "La nueva paridad de la peseta—dijo—ha hecho preciso adaptar el proyecto de presupuestos a las

nuevas medidas tomadas por el Gobierno encaminadas a garantizar el mantenimiento de un alto nivel de empleo. El proyecto de presupuestos que, como anuncié anteriormente, se cifra en 244.000 millones de pesetas, queda reducido a 237.800 millones, lo que representa un ahorro total de 6.200 millones."

## LA POLITICA NO ES ALGARADA

### Discurso de Solís en la clausura del Consejo Nacional de la Juventud

Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, fue clausurado en Madrid el III Pleno del Consejo Nacional de la Juventud, en el que participaron numerosos representantes que han estudiado, en intensas jornadas de trabajo, todos los problemas actuales de los jóvenes españoles. En su discurso de clausura, el señor Solís dijo que la política no es la algarada, sino el servicio al pueblo, después de haber afirmado que la ayuda a la juventud debe llegar a su

poder a través de sus propias asociaciones. Denunció seguidamente que la Unión Soviética concede anualmente veinte mil becas no para que los jóvenes mejoren su formación, sino para que se conviertan en agentes activos de la subversión internacional. Añadió que lo que está ocurriendo en la Universidad no contribuye a la formación de los jóvenes, sino a su confusión. El ministro ponderó seguidamente el esfuerzo llevado a cabo por los asistentes a este III Pleno del Consejo Nacional de la Juventud, con el estudio objetivo de cuantos problemas afectan a la formación de los jóvenes, "que ha de ser—señaló—integral". Asistieron al acto el delegado nacional de Juventudes, don Eugenio López, que pronunció unas breves palabras; el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, señor Fernández Sordo, y otras jerarquías nacionales.

## NECROLOGIA

Ha fallecido en Madrid, víctima de rápida enfermedad, provocada por un derrame cerebral, don José Franco Martínez, hermano de nuestro compañero en las tareas de 7 FECHAS Valentín Franco. Nos sumamos al dolor que ha producido tan irreparable pérdida y enviamos nuestro sentido pésame a su viuda, doña María Esperanza Galache, a sus hijos y muy especialmente a su hermano y querido compañero nuestro Valentín Franco.

## DE UNA SEMANA A OTRA

**CINCO OBRAS DE IMPORTANCIA** histórica y artística, cuya importación ha sido solicitada por varias firmas españolas, serán adquiridas mediante el ejercicio de derecho de tanteo, con destino a museos del Estado. Se trata de un lienzo que representa una Virgen con niño, un baúl de pino guarnecido de cuero y clavos, dos sillones fraileiros, unas tijeras y siete candelas de hierro y una Virgen sedente con un niño en sus rodillas, tallada en piedra.

**ALGUNAS PERSONAS OBSERVARON** varios objetos voladores de características extrañas en el cielo barcelonés. El observatorio del aeropuerto del Prat confirmó la presencia de estos objetos, sin poder dar explicaciones sobre su naturaleza.

**UN GIGANTESCO ABETO**, donación del Ayuntamiento de Puigcerdá, ha sido instalado en la plaza de San Jaime, en Barcelona, frente al Ayuntamiento, con motivo de las próximas fiestas navideñas. El árbol mide 21 metros y pesa ocho toneladas.

**EN LA IGLESIA ARCIPRESTAL DE MULA** contrajeron matrimonio Juana Ruiz López, de setenta y seis años de edad, y don José Romero Navarro, de ochenta. Ella es la tercera vez que contrae nupcias. El marido es agricultor y trabaja personalmente una parcela de su propiedad. Es viudo de su primer matrimonio y abuelo de numerosos nietos.

**LA DIPUTACION PROVINCIAL DE ALICANTE** ha hecho públicas las bases del concurso referente a trabajos literarios o gráficos de cualquier naturaleza que propaguen las bellezas de la provincia. Los premios serán de cien mil, cincuenta mil y veinticinco mil pesetas. Serán adjudicados antes del 4 de abril de 1968. Los trabajos podrán presentarse del 1 de enero al 31 de diciembre del próximo año en el negociado de Educación de dicha Corporación provincial.

**EL MINISTRO DE ASUNTOS ECONOMICOS** de Túnez se ha entrevistado con el Jefe del Estado español y con varios ministros del Gobierno. El señor Ben Sasau se interesa por diversos aspectos de la agricultura española, y en especial por los planes que actualmente se realizan para la transformación en regadíos, modificación de estructuras y fomento ganadero.

**EN LA ACADEMIA GENERAL MILITAR** de Zaragoza se celebró la jura de bandera de 223 caballeros cadetes pertenecientes al primer curso de la XXVI promoción. El director de la Academia, don Carlos Iniesta, pronunció una brillante alocución, y los cadetes números uno depositaron coronas de flores en el monumento a los Caídos.

**LAS VACACIONES EN LA FACULTAD** de Filosofía y Letras dieron comienzo el pasado día 16.

Este ha sido prácticamente el único acuerdo de la Junta de Facultad, a la que asistieron más de medio centenar de profesores del citado centro y tres representantes de los alumnos. Las vacaciones terminarán el 8 de enero, día en que se reanudarán las clases en esta Facultad.

**EN LA ZONA OLIVARERA DE CORDOBA**, y a consecuencia de las bajas temperaturas de los pasados días, se acusan daños de gran importancia en las cosechas de aceituna. Los daños derivados de las heladas son de gravedad superior a la de la anterior campaña, toda vez que los efectos producidos en la aceituna permiten prever una disminución en la cosecha entre el 40 y el 60 por 100, sin que sea posible aún determinar los efectos producidos en el arbolado.



EL PREMIO "CORDO", EN EL PELO

El Gremio de Peluqueros ha presentado en Madrid la línea de peinados femeninos para las fiestas navideñas. En esta fotografía podrán apreciar los singulares detalles que ofrece la denominada línea "lotería", en la que, por no faltar, no falta ni la bolita de la suerte ni el correspondiente bombón. ¡Así de originales se nos presentan nuestras bellezas femeninas para las próximas fiestas!

## EL DIA 20, PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

En el Palacio del Consejo Nacional, y bajo la presidencia del ministro secretario general, vicepresidente del Consejo, se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, para estudiar diversos asuntos de su competencia.

Fueron estudiadas y discutidas las sugerencias remitidas por los consejeros después de la última reunión, en relación con las secciones a constituir en el Consejo, así como sobre la adscripción de los consejeros a las mismas, y se acordó proponer al Pleno la constitución definitiva de las de "Política Económico-Social", "Política Cultural y Tecnológica", "Formación y Promoción de la Juventud", "Formación y Promoción de la Mujer", "Medios de Comunicación Social" y "Promoción Política de Estructuras Básicas", además de las que ya quedaron aprobadas en el último Pleno.

Por último se discutieron y redactaron definitivamente unas normas provisionales de funcionamiento del Consejo, que habrán de regir hasta la aprobación definitiva de su reglamento, cuya elaboración se consideró que debía abordarse con toda urgencia, y a este fin se designó una ponencia que elabore un anteproyecto.

La Comisión Permanente acordó proponer al Pleno para el próximo día 20, así como el orden del día de los asuntos que han de discutirse en la sesión.

## NUEVO RITO EN UNA PARROQUIA MADRILEÑA

### SE SUPRIME LA SAL EN LA CEREMONIA DEL BAUTISMO

En la parroquia madrileña de San Cristóbal ha comenzado a experimentarse, por encargo de la Comisión Episcopal de Liturgia, el nuevo rito del bautismo de niños, preparado por el Consejo para la Aplicación de la Constitución de Liturgia de Roma.

El nuevo rito concede una importante intervención directa en la celebración a los padres del niño, introduce la lectura de la Sagrada Escritura y una corta homilía y preces de los fieles, así como consagración del agua.

Suprime, en cambio, con respecto al rito actual, las rúbricas repetidas o de difícil inteligencia como la de la sal, e igualmente ritos y lenguaje que eran del bautismo de adultos.

El fin de la experiencia, limitada en España a esta parro-

quia, es comprobar la comprensión y dificultades prácticas que pueda presentar el nuevo rito, antes de proceder a su implantación definitiva.

**Escuela de Rebojería KRONOS**

Curso teórico-práctico por correspondencia

Enviamos material para realizar un taller. Un reloj despertador y un reloj de pulsera para practicar que quedan de propiedad del alumno.

APARTADO 34 LERIDA

Aprenda por correspondencia y consiga el Título de Profesora

Corte y Bordado a Máquina

Mande su nombre y dirección a ACADEMIA ESPOZ - Apartado 351 San Sebastián y recibirá Gratis y sin compromiso el Folleto de nuestros Cursos.

Autorizado Ministerio Educación Nacional N.º 6

# COMPLOT FRUSTRADO EN ARGELIA

## BUMEDIAN ASUME EL MANDO DEL EJERCITO

El coronel Huari Bumedian, presidente de Argelia, asumió el pasado viernes el mando supremo del Ejército para hacer frente a la amenaza de un movimiento disidente de un grupo de oficiales del Ejército. La Policía aisló la capital y las principales ciudades de provincias, sin que nadie haya sido autorizado para entrar o salir de la capital. Se informa que Bumedian ha destituido a su principal rival, el jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas coronel Tahir Zbiri. Radio Argelia dijo que «elementos irresponsables» amenazaban con precipitar a Argelia «en una peligrosa aventura».

### ALOCUCION DE BUMEDIAN

El Presidente Bumedian pronunció ante la radio y televisión de Argelia una alocución en la que dijo:

«Pueblo de Argelia: Una vez más te enfrentas al destino. Los grandes sacrificios que ha consentido para la liberación de la patria no te han ahorrado otros sacrificios, ni otros sufrimientos, al día siguiente de la independencia nacional. Los primeros años de nuestra joven República estuvieron marcados por el caos, desorden generalizado, las luchas fratricidas y, más tarde, por el poder personal, los abusos de toda clase, erigidos en métodos de Gobierno.»

«El 19 de junio vino a augurar una era nueva, hecha de estabilidad, de seriedad y de esfuerzos reales y consecuentes para la estructuración de un partido y la edificación de un Estado, a fin de que respondieran, uno y otro, a las aspiraciones revolucionarias de nuestros pueblos y a las exigencias del mundo moderno. Para hacerlo, he-

mos abierto especialmente, muy amplias, todas las puertas de la reconciliación nacional. La unidad del pueblo, la unidad de todos los revolucionarios, habría estado ya completamente sellada hoy si la agitación maliciosa de ciertos aventureros no hubiese venido a comprometer peligrosamente todos los frutos de su trabajo.»

«Animados por ambiciones innobles, los contrarrevolucionarios no han dudado en sorprender la buena fe de algunos «ingenuos», a los que intentan arrastrar a la disidencia, cometiendo así un acto de indisciplina y desobediencia de una gravedad excepcional.»

Terminó el Presidente argelino haciendo un llamamiento a las fuerzas armadas y al pueblo argelino para que se agrupen junto al Gobierno para hacer frente al desafío de los disidentes, y terminó afirmando que la revolución argelina triunfará de todas las dificultades y que la «conspiración criminal ha fracasado».

### LA CAPTURA DE ZBIRI

La Agencia de Prensa argelina Aps ha informado que Zbiri y un grupo de aventureros, incluyendo algunos de sus familiares, que mandaron unidades blindadas y tropas, fueron atrapados en la zona de El Afroun y Muzavaille, a unos dieciséis kilómetros de Blida, sede de la I Región Militar, aunque se desconoce por el momento la forma como se llevó a cabo la captura del coronel Zbiri y sus seguidores.

En la región de El Afroun, y según testimonio de viajeros procedentes de Argelia, la rebelión ha producido víctimas entre los militares argelinos de uno y otro bando.

## ¿VICTIMA DE LA MAREA O ATACADO POR UN TIBURON?

### HAROLD HOLT DESAPARECE EN EL MAR

- El primer ministro australiano se había sumergido para dedicarse a la pesca submarina

Se cree que el primer ministro australiano Harold Holt ha muerto ahogado mientras se dedicaba a la pesca submarina en Portse, lugar del Estado de Victoria, Australia.

Holt, de cincuenta y nueve años de edad, entró en el agua a las cuatro cuarenta (hora española) del domingo, a tres kilómetros de su residencia. Uno de sus acompañantes dio la

alarma cuando el primer ministro no apareció después de sumergirse. Los residentes locales creen que el primer ministro pudo ser alcanzado por la famosa marea viva de Victoria, particularmente peligrosa en los dos últimos días, aunque también Holt, que no llevaba equipo submarino de caza, pudiera haber sido atacado por un tiburón, muy comunes en aquellas aguas.

## 7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 12.—Una unidad aerotransportada resistió en la jungla, cercada por el Vietcong durante veinte horas, hasta que llegaron refuerzos. El combate, con cuatro muertos y trece heridos norteamericanos, tuvo lugar a 160 kilómetros de Saigón.—Comienzan en Bruselas las primeras entrevistas bilaterales de los ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN, como prólogo a las sesiones de trabajo.—Sesenta personas son detenidas en Irak y serán juzgadas por sabotaje a las instalaciones petrolíferas de Kirkuk.

MIÉRCOLES 13.—Roy Jenkins, canciller del Exchequer, ha declarado en el Parlamento británico que no hay motivo para especular sobre una devaluación de la libra esterlina sobre la ya efectuada.—La Cámara de Representantes estadounidense aprobó por 366 votos contra 26 un proyecto de ley por el que se obliga al Gobierno norteamericano a reducir sus gastos públicos en 4.100 millones de dólares durante el actual año fiscal.—La Conferencia de Ministros de la OTAN terminó su conferencia adoptando, entre otras, dos decisiones esenciales: establecer un nuevo concepto estratégico e implantar un plan defensivo quinquenal.

JUEVES 14.—Desde Cabo Kennedy ha sido lanzado un nuevo satélite meteorológico, el «Pionner 8», impulsado por un proyectil cohete Delta, cuyo destino es el sol. En su viaje, que durará cuatrocientos días, recogerá importantes datos relacionados con las condiciones meteorológicas y de radiaciones, de utilidad para viajes de futuros astronautas a la Luna.—En una calle de Gaza hizo explosión una granada, resultando muertas cuarenta y dos personas. Ha sido detenido un elemento sospechoso de terrorismo.—Veintidós indios murieron en Brasil, en combates entre dos tribus calapos, según informó el director del Servicio de Protección a los Indios, coronel Helmo Nuñez.

VIERNES 15.—El Gobierno de Checoslovaquia ordenó la expulsión del corresponsal del diario «Frankfurter Allgemeine Zeitung». En toda Italia se está desarrollando una cadena de huelgas.—En Nueva Delhi, las autoridades han informado que ciento veinte tibetanos llegaron a la India huyendo de la dominación comunista del Tibet, después de burlar a las patrullas militares de los chinos comunistas. Otros trescientos tibetanos pudieron escapar por Nepal, pero la Policía india impidió que continúen su marcha a la India.

SABADO 16.—Las autoridades portuguesas han negado el permiso de permanencia en Portugal al corresponsal del «New York Times» para la Península Ibérica, Tad Szulc, por juzgar que sus informaciones son abiertamente hostiles al país.—El general De

# CONSTANTINO, DESTRONADO, HUYO EL JUEVES (DIA 14) DE GRECIA

- Dos días después, Patakos, viceprimer ministro, dijo públicamente: «El trono le pertenece; puede volver cuando quiera»
- Nombres para la Regencia: Irene, Pablo y Miguel
- El arzobispo Jerónimos, mediador entre el rey y los coroneles



VUELO DE GRECIA A ROMA. — El Rey Constantino de Grecia a su llegada al aeropuerto de Ciampino, en la capital de Italia, después de ser destronado por la Junta Militar de Atenas. Posteriormente, el Gobierno nombrado ha hecho gestiones tendientes a la vuelta del Soberano a su país. Gestiones que aún no tuvieron éxito

El jueves día 14, la Junta Militar de Atenas destronó al Rey Constantino de Grecia, nombrando Regente al teniente general Yeoroulos Zoitakis. Asimismo fue formado un Gobierno bajo la presidencia del coronel George Papadopoulos. A las nueve de la noche del mismo día, Radio Atenas dijo que el Príncipe de Grecia, arzobispo Jerónimo, había tomado juramento al nuevo Gobierno en la sede del Estado Mayor del Ejército. A su vez, el general Stylianos Patakos fue nombrado adjunto del primer ministro y ministro del Interior.

Por su parte, las fuerzas leales al Rey difundieron esa misma noche, desde la base militar de Larissa, un comunicado según el cual el Rey Constantino había destituido al coronel Papadopoulos, al general Patakos y a los demás ministros del Gobierno.

### EL MONARCA, EN ROMA

A las cuatro cincuenta y cinco (hora española) del mismo día 14 aterrizó en el aeropuerto militar romano de Ciampino el turboreactor real, procedente de Atenas y sin advertir previamente su llegada. El Rey Constantino descendió con su hija, su esposa Ana Maria y otros miembros de la familia real griega, incluida su madre, la reina Federica.

### NORMALIDAD EN EL PAIS

Al día siguiente del golpe de Estado en Grecia había normalidad absoluta. En la capital, el único signo externo de que había ocurrido algo era la presencia de unos tanques y soldados armados que continuaban prestando vigilancia en algunos puntos estratégicos. El intento del Rey Constantino de derribar al Gobierno militar de Grecia fracasó en las primeras horas del viernes. Se registraron combates, los peores de ellos cerca de Atenas, en la base aérea de Elefsis,

a 22 kilómetros al sudoeste de la capital, donde el Ejército se movió rápidamente contra el personal de las Fuerzas Aéreas leales al monarca. Alguna fuente de información dice que se registraron veinte muertos. Hay indicios de que se luchó en el norte de Grecia y en la isla de Creta entre unidades del Ejército progubernamental y pro Constantino.

No obstante, en seguida fueron restablecidas las comunicaciones con el resto del país, incluida la isla de Creta.

### INVITACION A VOLVER

Aunque se habló de una posible marcha a Dinamarca de Constantino y su esposa, el monarca griego permaneció en Roma. A última hora del viernes, en la sede de la Embajada griega en la capital italiana, se celebró una entrevista entre Constantino de Grecia, el ministro de Asuntos Exteriores de su país, Pipinellis, y el ex ministro de Defensa y ex viceprimer ministro, Spandidakis, asistiendo consejeros de ambas partes.

«Ni el ministro ni sus acompañantes hicieron declaraciones sobre lo tratado en la reunión.»

En Atenas se ha registrado, sin embargo, un cambio de dirección en el nuevo equipo gubernamental. El primer ministro adjunto griego, general Stylianos Patakos, dijo a los periodistas:

## UN HOMBRE, UN NOMBRE

### JORGE ZOITAKIS



El nuevo regente de Grecia fue uno de los principales autores del golpe de Estado del 21 de abril último. Como jefe del III Cuerpo de Ejército, con sede en Salónica, tenía entonces el mando de toda la zona norte del país y de acuerdo con Patakos intervino en la marcha sobre Atenas en la noche del 21 al 22 de abril.

Hasta el momento del golpe de Estado del día 14 era subsecretario del Ejército.

Nació en Nafpaktos el año 1910, es casado y tiene una hija. Hizo sus estudios en la Academia Militar de Atenas, en la Escuela Superior de Guerra, en la Escuela de la Defensa Nacional y en la Escuela Americana para Armas Especializadas, en Alemania. Ha participado en diversos cursos de especialización en centros de instrucción de Estados Unidos. Alférez de Infantería en 1932 ascendió a teniente en 1938, a capitán en 1946, a coronel en 1955, general de brigada en 1960, general de división en 1963 y general de Cuerpo de Ejército en 1965. Zoitakis fue miembro de la Comisión mixta greco-bulgara encargada de normalizar la situación de fronteras. Fue también presidente de la Comisión referente a los acuerdos entre Grecia y Yugoslavia.

Cuando estalló la revolución de abril último, Zoitakis llevaba más de un año al frente del III Cuerpo de Ejército en Salónica.

No parece, sin embargo, que su regencia se prolongue mucho. Bien porque el rey atiende la invitación de los coroneles y regrese a Atenas, cosa que se juzga improbable, bien porque se cumpla la insinuación oficiosa hecha en Atenas, según la cual el rey Constantino sería reemplazado por el príncipe Pablo, colateral de la dinastía griega, por su hermana Irene o por su primo Miguel.

Gaulle y el primer ministro sirio, Youssef Zouayen, se han entrevistado en París, tratando de los problemas de Oriente Medio.

DOMINGO 17.—Dinamarca ha convocado elecciones generales para el próximo mes de enero. Mediante ellas, los socialdemócratas, que están en el Poder desde hace catorce años, tratan de conseguir el asenso del país a la congelación de salarios.—Se aprobó por la Subcomisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas para el Espacio Exterior un acuerdo conjunto soviético-estadounidense sobre rescate de astronautas y naves espaciales.

LUNES 18.—De Ciudad Juárez (México) comunican que una escuadrilla de Ovnis (objetos volantes no identificados) evolucionó sobre la ciudad.—Pablo VI oró en Roma ante los restos del cardenal Riberi.—El Pontífice, en la alocución del domingo, insistió en la necesidad de «sustituir los conflictos de la fuerza con los métodos de las negociaciones justas».

«Todos los retratos del Rey Constantino y de la Reina Ana Maria, que tomaron el camino del exilio, serán repuestos inmediatamente en los edificios públicos y en los departamentos gubernamentales.» Y más adelante afirmó: «El régimen helénico sigue siendo una democracia coronada y no se efectuarán cambios de ningún género.»

«Hemos nombrado un regente —agregó Patakos— porque el monarca abandonó el país tras los recientes acontecimientos. Los retratos del Rey y la Reina, como ustedes pueden ver en mi despacho, continúan en sus puestos.» «El trono le pertenece y puede regresar cuando quiera.»

### DETENCIONES

Unas veinte personas, entre las que figuran ex ministros, periodistas y funcionarios de Palacio, fueron detenidas desde que comenzó el «contragolpe» real. Se dice que muchos jefes militares de alta graduación, arrestados en relación con el golpe, fueron llevados a Atenas y son custodiados en edificios y campamentos militares. Entre los arrestados está el general George Peridis, jefe del Cuerpo de Ejército C; su jefe de Estado Mayor y el general de Brigada Andreas Erselman, jefe de la XX División Acorazada y del Cuerpo de Ejército C. Se dice que el Gobierno concederá amnistía a los oficiales que apoyaron al Rey.

### EL ARZOBISPO JERONIMOS, EN ROMA

El Primado de la Iglesia griega, arzobispo Jerónimos, llegó por vía aérea a Roma el sábado, procedente de Atenas, con objeto de tratar del regreso del Rey Constantino a Grecia. Este desplazamiento del arzobispo se produjo a raíz de un llamamiento del citado prelado al pueblo griego para que sea evitada la guerra civil y todos se agrupen pro de la unidad del país.

El secretario del arzobispo declaró que Jerónimos actuaba por propia iniciativa en su viaje a Roma y que el Gobierno «simplemente le ha permitido marchar».

### CONDICIONES PARA LA VUELTA DEL MONARCA

«En ciertos medios diplomáticos griegos se indica hoy que la única condición con la que aceptaría el régimen de la Junta la vuelta del Rey Constantino sería que el monarca retornara «únicamente como figura representativa, sin ningún poder».

La postura del Gobierno ha sido expuesta mientras se celebran negociaciones secretas sobre el futuro del monarca griego entre dirigentes militares en Atenas y el Rey en Roma.

Según se indica, el Rey Constantino se declara contrario a esta condición.

De las mismas fuentes se añade que el monarca fijaba la dimisión del Gobierno como condición para su vuelta definitiva.

Esto, no obstante, parece ser una difícil concesión a admitir por el Gobierno del primer ministro, George Papadopoulos.

El discurso del monarca difundido el miércoles durante su tentativa de derrocar a la Junta militar ha sido considerado por los dirigentes del régimen como «degradante». Constantino había calificado a los dirigentes de la Junta de falsificadores que utilizaron su nombre para legalizar su golpe de Estado del 21 de abril.

Asimismo, de las mismas fuentes se añade que Constantino estaba tratando de recuperar los plenos poderes que tenía antes de la revolución del 21 de abril, y probablen-

te se negaría a volver a menos que pudiera recuperarlos.

Por otra parte, el régimen está tratando, al parecer, de conseguir el reconocimiento del extranjero.

### REGRESO DE LA PRIMERA MISION Y POSIBLE ENVIO DE OTRA

El ministro de Exteriores, Pipinellis, y el arzobispo primado de la Iglesia ortodoxa, Jerónimos, regresaron a Atenas, en avión, por la noche del sábado, después de haberse entrevistado con Constantino en Roma. Ninguno de los dos hizo comentario alguno sobre si el monarca había aceptado las condiciones impuestas por el Gobierno para que regrese a ocupar el Trono.

Papadopoulos, jefe del Gobierno griego, reunió el domingo a su Gobierno para discutir presumiblemente sobre el regreso a Grecia de Constantino y probablemente para considerar el informe que le entregó el ministro de Asuntos Exteriores, Panayotis Pipinellis, a su regreso de Roma. Esta reunión ministerial duró prácticamente todo el día. Los observadores diplomáticos estiman que aún podría ser enviada otra misión a Roma cerca de Constantino.

### OTROS DOS NOMBRES PARA LA REGENCIA: IRENE Y MIGUEL

La mayoría de los observadores políticos y diplomáticos en Grecia opina que una de las salidas de la crisis, caso de no regresar Constantino, podría ser el nombramiento de un nuevo regente, aceptable para el monarca, que podría ser o bien la princesa Irene, de veinticinco años, hermana del monarca, o su primo el príncipe Miguel.

## INICIATIVA DE PABLO VI

### EL PRIMERO DE ENERO, DIA MUNDIAL DE LA PAZ

Se ha difundido el texto del mensaje de S.S. Pablo VI, en el que se pide la celebración de un Día Mundial de la Paz, cada primero de año. Los párrafos más destacados del documento son los siguientes:

Nos dirigimos a todos los hombres de buena voluntad para exhortarlos a celebrar el Día de la Paz en todo el mundo el primer día del año civil, 1 de enero de 1968. Sería nuestro deseo que cada año esta celebración se repitiese.

La porposición no intenta calificarse como exclusivamente nuestra, religiosa; es decir, católica. Querría encontrar la adhesión de todos los amigos de la Paz.

La Paz no puede estar basada sobre una falsa retórica de palabras. Es, pues, a la paz verdadera, a la paz justa y equilibrada en el reconocimiento sincero de los derechos de la persona humana y de la independencia de cada nación, a la que nosotros invitamos a los hombres sabios y fuertes a dedicar esta jornada.

## FRANCO INDULTA DE LA PENA DE MUERTE AL ATRACADOR DEL BANCO DE ARAGON

El Jefe del Estado ha aceptado la recomendación del Gobierno de indultar al atracador del Banco de Aragón condenado a muerte. El señor Fraga Iribarne, ministro de Información y Turismo, al término del Consejo de Ministros celebrado en el palacio de El Pardo, manifestó, con referencia a esta noticia, lo siguiente:

«En atención a la proximidad de la Navidad, y a la petición de una madre, el Jefe del Estado, haciendo uso de la gracia que le confiere el Derecho, ha conmutado la pena de muerte del atracador, principal artífice del delito, aunque con la exclusión de cualquier otra clase de beneficios penales, concretamente que no podrá lucrarse de indultos o amnistías y de la redención de penas por el trabajo.»

El señor Fraga Iribarne agregó que el Gobierno ha estudiado con detenimiento las sentencias impuestas a los atracadores del Banco de Aragón y que ha comprobado que se ajustaban en todos sus límites a derecho. Pero en consideración de los argumentos precedentes—subrayó el señor Fraga Iribarne—, el Gobierno ha recomendado al Jefe del Estado que fuese perdonada la pena de muerte, a lo que el Generalísimo accedió.

Madame Hallegouarch, madre de Jean Pierre, el atracador condenado a pena de muerte por su intervención en el asalto de la sucursal bancaria madrileña, después de visitar al abogado defensor, don Pedro Martín Fernández, ante quien expuso sus sorpresas por las actividades delictivas de su hijo, se dirigió al Juzgado Militar, donde obtuvo

permiso para poder visitar a Jean Pierre en la cárcel de Carabanchel. El señor Martín Fernández, presentó en el plazo legal marcado de dos horas, recurso de súplica al capitán general de la I Región, después de ser dictada sentencia por el Consejo de Guerra que juzgó en procedimiento sumarísimo a los atracadores. Por la sentencia se condena a los procesados Jean Pierre Hellegouarch a la pena de muerte y a Alain Gilbert Brunell y Serge Dupont a la de treinta años de reclusión mayor, los tres como autores de un delito de bandidaje. A estos tres procesados les han sido impuestas también otras penas de menor entidad por varios delitos conexos. Ha sido absuelta libremente la procesada Monique Madeleine Cardoso.

## SE DERRUMBA EL "PUENTE DE PLATA" SOBRE EL RIO OHIO

Se ignora el número de vehículos que el puente arrastró en su caída

Noticias recibidas de Point Pleasant y Kanauga, en los Estados de Virginia occidental y Ohio, respectivamente, indican que es muy probable que el número de víctimas se eleve a más de 80, aunque, de momento, solamente se ha confirmado oficialmente la muerte de seis, cuyos cadáveres ya han sido recogidos de las aguas heladas del río Ohio.

Otras 33 personas se sabe han desaparecido y hay 18 supervivientes hospitalizados. Unos 100 vehículos cayeron desde el puente al derrumbarse y desaparecieron bajo las aguas.

En el momento en que se hundió el puente, los vehículos que por él circulaban lo hacían en apretada caravana, por lo que con precisión no puede determinarse el número de vehículos caídos al río ni las personas que en ellos viajaban.

El puente que se derrumbó unía las localidades de Point Pleasant, Virginia occidental, y Kanauga, Ohio, fue construido en el año 1928. Semicoligante, medía 580 metros de longitud y, aunque no tenía nombre oficial, era conocido por los usuarios por el de Puente de Plata, debido al color de su pintura.

## El hombre del corazón trasplantado pasea por su habitación

Tendrá que vivir con precaución el resto de su vida

Louis Washkansky, el hombre del corazón trasplantado, ha dado su primer paseo desde que le fue cambiado el corazón por el de una mujer en la histórica intervención quirúrgica del pasado día 3. El paseo fue pequeño, naturalmente, y Washkansky lo hizo con paso lento y vacilante desde su cama del hospital hasta un sillón colocado en un balcón bañado por el sol. Washkansky, de cincuenta y cinco años, parecía disfrutar con su paseo, de unos cuantos metros, y sentarse al sol, por vez primera desde que fue operado. Uno de sus visitantes, el rabino principal de Ciudad del Cabo, profesor Isaac Abrahams, que casó a Louis y Anne Washkansky hace veintidós años, dijo horas más tarde que Washkansky parecía cansado. El operado, que es dia-

bético, lamenta que los médicos le hayan ordenado volver a su antigua dieta, ya que recién operado se le permitió comer cuanto quisiera. El doctor M. C. Booth, que no se separa de su hijo, ha declarado que Washkansky «está realizando grandes progresos y su organismo no da señales de que esté rechazando el injerto». Ha advertido, sin embargo, que Washkansky tendrá que vivir con precaución el resto de su vida. Efectivamente, cuarenta y ocho horas después, Louis Washkansky sufría una pulmonía de carácter benigno. El doctor Barnard, que le trata en esta afección, señaló que Washkansky padecía una pulmonía neumocócica, que alcanza ambos pulmones. El doctor cree, sin embargo, que esta infección podrá ser vencida en pocas semanas.

## No se pueden calcular los efectos de los terremotos en la India

Cincuenta poblaciones se encuentran bajo las ruinas y los escombros

La radio central india ha informado que los últimos temblores de tierra en Konyananagar, han dislocado parte de una colina que ya se había visto afectada por el primer terremoto. La vida industrial sigue interrumpida en Bombay, a causa de la destrucción de la destrucción de la planta eléctrica de 350

megavatios de potencia de Konyananagar, donde se han producido los mayores daños. Fuentes comerciales han declarado que las 60 fábricas textiles de la ciudad trabajarían en días alternos hasta que se recupere la fuerza eléctrica.

El número de víctimas del terremoto puede verse incrementado fuertemente como consecuencia de las revelaciones hechas de que por lo menos 50 poblaciones de los alrededores de la devastada ciudad de Konyananagar se encuentran todavía bajo las ruinas y los escombros.

Bhaywanti Desai, presidente del Consejo de Distrito de Sattara, ha dado las primeras indicaciones del gran número de poblaciones afectadas por el terremoto, después de haber efectuado una visita por toda la zona.

Declaró que el número conocido de muertos era de 170, con más de 2.000 heridos, pero que se teme que las víctimas puedan ser muchas más.

El mal estado de las carreteras, la destrucción de muchos puentes y la lluvia continua, impidiendo los auxilios a las poblaciones y la llegada de noticias sobre las condiciones de la zona.

Después del terremoto, que es el peor que ha sufrido la India desde hace cincuenta años, se han registrado nuevas sacudidas en Bombay, Poona, Goa y Konyananagar, que seguirán produciéndose durante algún tiempo más, según han declarado los expertos. Por lo menos se han producido cien sacudidas después de la principal que devastó Konyananagar, situada a 230 kilómetros al sureste de Bombay.

## RENE FLORIOT DEFENDERA A FRANCOIS M.

Fue identificado el posible asesino de la niña francesa arrojada a un canal

El prestigioso abogado francés René Floriot se hará cargo de la defensa del joven de catorce años François M., asesino del pequeño Emmanuel Malliart. Los servicios del abogado que intervino en el famoso proceso llamado de "Ben Barka" fueron requeridos por la madre del joven. René Floriot se ha entrevistado en la prisión de Versailles con su defendido.

"Quiero morir y por eso he matado", declaró el joven François al abogado parisiense. La entrevista duró una hora y treinta minutos. El abogado reveló parte de las declaraciones del joven. He aquí las declaraciones del muchacho, según el abogado Floriot:

"Mi padre nos desprecia. Nunca perdí ocasión de humillarnos. Pregunté a mi madre, tras

haber visto una emisión de televisión en la que se relataba un caso similar de asesinato, qué pena tendría una persona que matara a otra. "Le cortarían el cuello", me respondió. Entonces decidí hacerlo. Pero elegí a Emmanuel porque era pequeño. Contra una persona mayor yo no hubiera podido hacer nada. Sé que la carta en la que pedí un rescate es una circunstancia que agrava mi acción."

El abogado defensor declaró además: "Ni una lágrima ni un remordimiento. Es el caso de asesinato más extraordinario que he conocido."

La Policía francesa ha logrado identificar al posible asesino de la niña de doce años Marie Claire Gervais, asesinada y arrojada a un canal próximo a la ciudad

de Chalons Sur Marne, donde vivía con sus padres. Se trata de un allegado a la familia, hombre de unos cuarenta años, cuyo nombre no ha sido revelado. Las primeras investigaciones llevaron a la conclusión de que la pequeña había sido secuestrada y muerta por un hombre moreno, con grandes bigotes, que la hizo subir a un vehículo, por lo que las sospechas se encaminaron hacia personas allegadas a la familia Gervais. Los interrogatorios hechos a las compañeras de estudio de Marie Claire revelaron que un sujeto de las características a tedichas merodeó por las inmediaciones de la escuela, invitando a dos menores a subir a un automóvil a fin de conducirlos a sus hogares, a lo que las niñas se resistieron.

## La Policía descubre los cadáveres de una joven y de su prometido

Al parecer, pensaban contraer matrimonio en fecha próxima

Una pareja de novios, ambos súbditos mejicanos, han sido hallados muertos en un piso de una colonia residencial situado en las proximidades del Alto de Extremadura. Los cuerpos de los prometidos, en avanzado estado de descomposición, fueron encontrados en una de las habitaciones de la casa, propiedad de la madre de la novia, por inspectores de la Policía que acudieron al piso a requerimiento de la madre, que había cursado denuncia por desaparición de la joven, menor de edad, del domicilio materno.

Según parece, hace algunas fechas, Ana María Tapia Saiz, de diecinueve años de edad, y su novio, José Iturralde Cantillo, de treinta y siete años, desaparecieron de sus domicilios de Madrid; ella, de casa de su ma-

dre, y él, de un hotel de la calle de Amaniell. La madre de Ana María, al cabo de varios días sin noticias de su hija, denunció a la Policía su desaparición, y las investigaciones practicadas permitieron el descubrimiento de los cadáveres de los novios en el piso primero A de la finca número 305 de la Urbanización San Matías, propiedad de la madre de Ana María, vivienda que estaba desocupada. Parece ser que la pareja, que mantenía relaciones desde hace algún tiempo, pensaba contraer matrimonio en fecha próxima, para lo que contaban con la adquisición de sus respectivas familias, y que el enlace proyectado se había demorado algunas fechas debido a enfermedad de la madre del novio, que no podía trasladarse desde Méjico a Madrid para asistir a la ceremonia.

## S. O. S. DE SIETE DIAS

TRES PERSONAS RESULTARON MUERTAS a consecuencia de un incendio originado en la Universidad de Pensilvania, cuando se celebraba una fiesta entre estudiantes. Once personas, incluyendo dos bomberos, tuvieron que ser hospitalizadas a consecuencia de las quemaduras sufridas en el incendio.

OLEADAS DE VIOLENCIA SE REGISTRAN en la Ciudad del Cabo (Africa del Sur) durante los últimos meses, señalándose 140 casos de asalto con arma blanca, peleas a botellazos y toda clase de altercados. Cuatro personas han resultado muertas y más de cuarenta gravemente heridas.

A MAS DE CIENTO MILLONES DE FRANCOS BELGAS asciende la estafa cometida por un comerciante en diamantes de Amberes que ha huido a Bombay con su familia.

A TREINTA Y CINCO MILLAS AL SUR DE LARACHE se ha hundido el pesquero "Rosa y Antonio", con matrícula de Barbate de Franco. De Keniara salieron varios helicópteros que rescataron a la tripulación ocho horas después de tener noticias del suceso.

UN MATRIMONIO Y SU HIJO han sido hallados muertos en su domicilio de la localidad francesa de Carcassonne, víctimas, al parecer, de una intoxicación alimenticia.

PIRATAS ARMADOS ASALTARON dos barrios de las provincias de Lanao del Norte, en la gran isla filipina de Mindanao, llevándose un botín valorado en 40.000 dólares y matando a un hombre que se resistió a entregar sus joyas.

FRANCISCA PEREZ ARIAS y sus hijos Montserrat y Carlos, de siete años y diecisiete meses, respectivamente, murieron en su domicilio de la calle barcelonesa de Agricultura, a consecuencia de la intoxicación por óxido de carbono que emitió un brasero mal encendido.

EL CUERPO DE UN ARGELINO llamado Youmes Mohamed Nerat, de veinticinco años de edad, casado, vigilante nocturno de una fábrica de bidones de San Adrián de Besós, ha sido hallado

muerto de cinco puñaladas, cuatro en el pecho y una en el cuello, que prácticamente le ha separado la cabeza del tronco.

CUATRO PERSONAS HAN DESAPARECIDO y se teme que hayan muerto ahogadas al cortarse el cable de acero de una balsa y volcar ésta. El accidente se produjo en las inmediaciones de la localidad chilena de Stana Gertrudis. Se trata de una balsa que era empleada para cruzar el río Kubie.

PERECIERON LOS CUATRO TRIPULANTES de un helicóptero de la Fuerza de Autodefensa Marítima del Japón que realizaba un vuelo de entrenamiento. El aparato se estrelló y quedó envuelto en llamas al tratar de aterrizar en la base aérea de Kanoya.

DOS NIÑOS RESULTARON MUERTOS al hundirse las chozas en que vivían a consecuencia del viento huracanado que repentinamente se abatió sobre la ciudad mejicana de Monterrey.

UNAS CUARENTA Y DOS PERSONAS resultaron muertas al hacer explosión una granada en una calle, delante del bazar Silversmith, en la ciudad de Gaza, según ha informado un portavoz militar israelí. Otras cuatro resultaron heridas de gravedad y dos se encuentran en estado crítico. Ha sido detenido un elemento sospechoso de terrorismo para ser sometido a interrogatorio.

UN INCENDIO DESTRUYO el teatro Avenida, de Lisboa. Sólo han quedado la fachada, las paredes laterales, algunos corredores y parte del techo. Cinco bomberos resultaron heridos leves en su lucha por extinguir el fuego, que amenazaba a otros edificios colindantes. El fuego, que se cree causado por un corto circuito, fue dominado por los bomberos después de varias horas de trabajos.

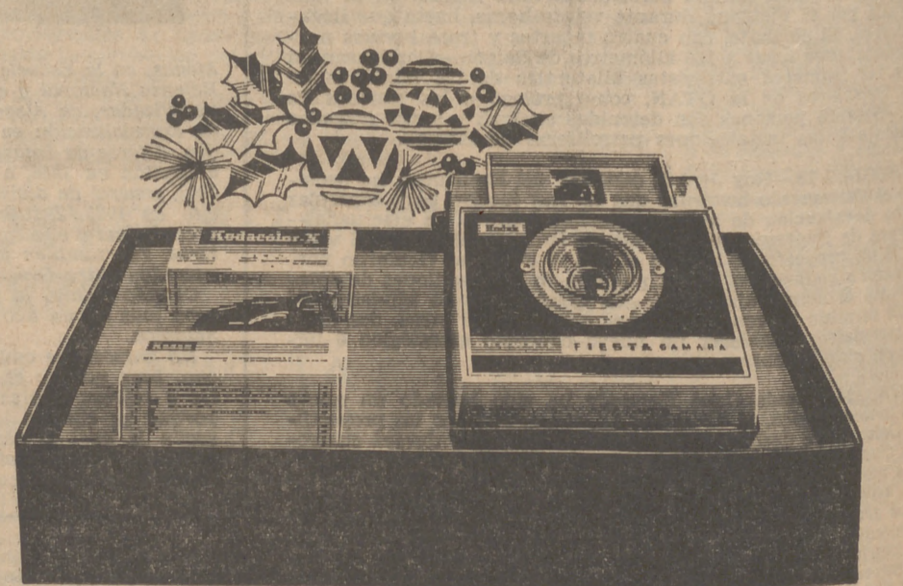
TREINTA PERSONAS han perdido la vida hasta el momento a consecuencia de las fuertes tormentas registradas en Argelia. Las torrenciales lluvias caídas en el curso de las últimas cuarenta y ocho horas causaron el hundimiento de una mina de hierro en Tizemir, en el valle de Souman, de entre cuyos escombros han sido retirados seis cadáveres. Otras diez personas fueron arrastradas por las aguas al derrumbarse un puente sobre el río Aghan.

## Algo que no puede faltar en Navidad

### una fiesta



Fabricada en España por Kodak, S. A.



El regalo de los momentos felices.

Cámara Brownie Fiesta de Kodak  
Sólo cuesta 425 pts.

Pídala en su nuevo estuche - que además incluye un rollo de color y otro de blanco y negro - a su distribuidor Kodak.



# «NOCHE DE PAZ»

## EL MAS FAMOSO VILLANCICO DEL MUNDO NO ERA, EN REALIDAD, UN VILLANCICO

No bien se acerca la Navidad las ciudades y los pueblos del mundo cristiano entonan canciones saludando la venida del Hijo de Dios a la tierra. El lenguaje popular ha denominado "villancicos" a todos estos motivos navideños de carácter popular, aunque la expresión sea más extensa, pues originariamente, y en el lenguaje culto, abarca expresiones musicales muy diversas tanto por su forma como por su temática.

Los villancicos, así como hoy los entendemos, tienen antiguas raíces en España, y la mejor prueba de ello es que los misioneros que realizaron la obra de América trasladaron al Nuevo Continente estas sencillas canciones, que se acompañan con instrumentos rústicos.

Uno de los ejemplos típicos de este trasplante puede hallarse en la vieja institución de los "María-Jesiak", de Guernica, que supieron inspirar las actuales "Posadas" mejicanas, reputadas como una de las más bellas y expresivas manifestaciones del folklore de aquel país.

No son más que reminiscencias de algunos romances populares muy antiguos que fueron decantándose a través del tiempo, sirviendo para expresar la secular devoción a la Navidad.

El poema de los "María-Jesiak" se compone de treinta y siete estrofas, y al final de cada una de ellas se canta un estribillo en el que el coro no hace otra cosa que repetir los nombres de los padres de Jesucristo, María y José, alternativamente, razón por la cual la canción ha tomado ese título.

Los cantores tradicionales de Guernica comenzaban sus recorridos el 16 de diciembre, para terminar en Nochebuena. Se congregaban a las cuatro de la madrugada en las gradas de la iglesia de Santa María, donde se entonaba la primera de las estrofas, y partían de allí por las calles de la villa hasta que se cumplieran las treinta y seis restantes.

### LA "POSADA" MEJICANA

En Méjico a este recorrido se le ha otorgado el simbolismo de la peregrinación de María, de buscando albergue donde dar a luz. También se da comienzo al recorrido matinal el 16 de diciembre, y se finaliza en la madrugada de Navidad.

Las costumbres propias del país americano han dado formas diferentes a la tradición de Guernica. No es en el atrio de una iglesia donde comienza la musical caminata, sino en una casa cualquiera, a la que han sido invitados los amigos de la familia o los vecinos del barrio, organizadores de la "Posada". Allí se come y se bebe. Pastelillos, tortillas, "huajomole", frituras y las consiguientes copas de tequila para levantar los ánimos y "entonar las voces". A la hora de la partida unos se quedan en la casa y otros salen para iniciar una procesión a paso lento que está precedida por la imagen de la Santísima Virgen cabalgando en un pollino. Los de la procesión cantan estrofas alusivas al pedido de albergue formulado por María, mientras que los que han quedado adentro responden negativamente, también cantando: "No os conocemos... seguid vuestro camino", dicen los de la casa. Los de afuera insisten. Hasta que, por último, entonan la última estrofa en la que dicen:

"Soy María y a mi lado está  
[mi esposo...]"

Ante esta declaración las puertas de la casa se abren para que ingresen los que forman parte de la procesión y el amo cierra las canciones dándoles la bienvenida con una forma ritual en la que se expresa que si bien la morada es pobre, la ofrece con buen corazón.

En este momento se realiza la verdadera fiesta, más mundana que religiosa, en la que vuelven a servirse algunas comidas y corre el alcohol para regocijo de los participantes, que invariablemente inician el baile que se prolonga hasta cerca del alba.

Vemos en este ejemplo cómo la influencia de la colonización española en América llevó hasta el otro lado del Atlántico el villancico, junto con otro sin fin de expresiones del arte popular de nuestras tierras.

### ONCE SIGLOS DE VILLANCICOS

Conviene precisar, sin embargo, la antigüedad de esta música



En el patio de la Casa de Cisneros, el Ayuntamiento de Madrid instala todos los años un Belén, al que acuden, con la ternura emocionada de la Navidad en los ojos, los niños de las escuelas. Como estos, vestidos de pastorcillos

**Desde el siglo IX son populares estos cantos al Niño Jesús** ■  
**Hoy, el villancico atraviesa un momento de gran esplendor; pero durante los siglos XVIII y XIX estuvieron en decadencia** ■  
**El villancico lo trasladaron a América nuestros misioneros**



La Coral infantil mejicana visitó nuestro país. En esta fotografía aparece durante una de sus actuaciones en Bilbao

ca y sus canciones relativas a la Navidad. Según los estudios de los eruditos, las primeras referencias sobre la presentación de cuadros navideños provienen de mediados del siglo IX. Fueron los monjes los que organizaron, con la cooperación de las hermandades, estos espectáculos religiosos, que se presentaban ante los pórticos de las iglesias. Durante su desarrollo se escuchaban algunos diálogos llamados "tropos", en los que se mencionaba el curso de la estrella que orientó a los Reyes Magos, la adoración de estos, la sorpresa y el alborozo de los pastores. Bien sabido es que estas representaciones fueron extendiéndose a otros temas religiosos y dieron origen, cuatro siglos más tarde, a los autos sacramentales.

Esa es la línea culta en la evolución del género. También en el villancico ocurre algo semejante, puesto que no puede sustraerse a la atención de los grandes autores que se sienten atraídos por el tema y recogen de la inspiración popular los

elementos ingenuos con los que componen verdaderas filigranas literarias. Calderón, Lope, Góngora escribieron villancicos que, al ser cantados en las iglesias o ante los pesebres de las casas, han vuelto al pueblo, de donde se habían originado.

### DECADENCIA Y NUEVO ESPLENDOR

Los siglos XVIII y XIX representaron un declinamiento del villancico español, situación que se experimentó en otras formas folklóricas, que, al igual que aquéllas, sufrieron las consecuencias de la profunda transformación social que se operaba. Actualmente el villancico ha vuelto a cobrar relevancia con el resurgimiento de lo folklórico. Los concursos que anualmente se convocan por organismos estatales, por emisoras de radio y otras instituciones, han contribuido a que se establezca una noble emulación en los conjuntos y se desentierren hermosas composiciones navideñas que si en su tiempo pasaron inadvertidas, hoy las admiramos.

Los niños cantores de villancicos son un producto del cristianismo europeo, y en todo el Continente actúan de modo muy semejante: recorren las calles de las ciudades tocando sus rústicos instrumentos—detalle importante, porque éste es el elemento fundamental del villancico, ya que de no existir es simplemente canción navideña—y se detienen ante las casas para interpretar una o dos composiciones, lo cual obliga al amo a desprenderse de algunas monedas, que caen en el sombrero o el gorro del jefe del conjunto. Esto ocurre en muchos pueblos españoles y es corriente en Inglaterra, en Holanda, en los países bálticos y en Polonia.

### EL MATIZ FOLKLORICO

Siendo el villancico una canción popular, nacida de las entrañas mismas del pueblo, como lo indica su nombre; canción de villanos, tal como lo subrayaba el mejor conocedor de estas cosas, don Marcelino Menéndez y Pelayo, adquiere sus propios matices de acuerdo



Todo el mundo canta al Niño Dios en el portal de Belén. Hay coros famosos integrados por niños, como el de Los Pequeños Cantores de Mont-Royal



Sericitos en su papel de pastorcillos, los niños se acercan al Belén. En sus ojos, la expectación ante el Misterio del nacimiento del Hijo de Dios. La Humanidad se conmueve ante el acontecimiento sublime que señala el nacimiento de la Cristiandad

a las regiones de que proviene, sin que sea una excepción a la regla general de las manifestaciones folklóricas de tal o cual país o de tal o cual provincia. Si se pueden distinguir las danzas de Castilla de las de Andalucía, también ocurre lo propio con los villancicos, que en la primera son sencillos y a veces burlones, como el que dice:

"En el Portal de Belén  
Han entrado los ratones  
Y al bueno de San José  
Le han roído los calzones."

Y en la segunda adquieren más bien una línea poética, ingenua por cierto, pero de una vibración lírica que es propia de las gentes de esa región. Y si una sardana o un auresku son dos cosas muy distintas, también lo son los villancicos que se cantan en los caseríos guipuzcoanos o los que entonan los niños de la Costa Brava.

Hay una canción navideña que ha pasado a ser universal, muchos la denominan el "villancico más famoso", pero está lejos de serlo, porque sencillamente no es un villancico, es una canción de Navidad, que además se canta generalmente con acompañamiento de instrumentos que nada tienen de rústicos, como el órgano. Nos referimos a "Noche de Paz", que en alemán se denomina "Stille Nacht, Heilige Nacht", y que en los países del centro de Europa y ahora en los Estados Unidos es uno de los elementos indispensables en la celebración navideña. Su nostálgica melodía, muy propia de la raza germana—fue compuesta en Austria—y la sencilla ternura de su letra, la han hecho muy popular. Las grabaciones discográficas y magnetofónicas de esta canción representan, en la historia de esos dos medios musicales mecánicos, el récord de ventas en todo el mundo.

Cuando se escucha esa melancólica canción y se pasa a oír un villancico castellano o uno provenzal, pongamos por caso, se nota rápidamente no sólo la diferencia en cuanto a las modalidades de un arte popular latino y mediterráneo y otro germánico, sino entre la canción elaborada en su letra, trabajada en su melodía, y el raptó de inspiración popular que cascabelea juguetonamente en los villancicos que tendrán el acompañamiento de la zambomba aquí o de campanillas y botellas rotas en algún rincón de Andalucía y también en el sur de Extremadura.

### VILLANCICOS DE EUROPA

Hemos mencionado a Provenza, región pastoril y, por lo tanto, sensible a la Navidad. Los tambores y los pífanos sirven allí para subrayar el ritmo de los villancicos que constituyen "las ofrendas de los pastores". La más célebre, la de los Beaux, se inició en el siglo XVI; tuvo una época de decadencia y hoy

ha vuelto a practicarse. Los villancicos que componen la ofrenda se cantan en el momento del ofertorio y representan un diálogo entre el ángel que ha traído la buena nueva y uno de los pastores. El ángel canta en francés, y el pastor, en provenzal. Después se desarrolla toda una ceremonia, con desfile de pastores y adoración del Niño Dios en las gradas del altar, mientras los pífanos y tambores no cesan de tocar al fondo del templo.

Francia tiene un rico folklore navideño, de acuerdo con las modalidades psicológicas y lingüísticas de cada región, lo cual ha inspirado canciones cultas que, generalmente, han pasado al repertorio de los conjuntos vocales de niños y jóvenes adecuadamente preparados en los conventos.

Esa misma tradición ha florecido en las comunidades francesas canadienses, cuya expresión más señalada es el grupo conocido como "Los pequeños cantores de Montreal", célebre por su "Oratorio de San José", que anualmente cantan en el coro de la catedral, y sólo allí. Pero durante los días que preceden a la Navidad se realizan audiciones en la "Morada" donde se hospedan los niños, y es entonces que, a manera de ejercicios, entonan villancicos de auténtico sabor popular.

Inglaterra no es una excepción a ese movimiento musical que arranca de la Edad Media. Desde los primeros días de diciembre, en las ciudades y los pueblos pueden escucharse viejas canciones, como la del "Buen Rey Wenceslao" y "Escuchad el canto de los Angeles".

Hungría, Checoslovaquia, Polonia, conservan vivas las antiguas costumbres de la Adoración al Dios recién nacido, con villancicos en los que alterna la poesía de profunda inspiración religiosa con expresiones irónicas o la condena de ciertas costumbres que se dice han desaparecido con la llegada del Redentor.

Es así que el tambor primitivo, la rústica flauta de los pastores, las campanillas y, como se ha dicho, hasta las botellas rotas sirven a maravilla para que los niños y jóvenes, cuando no la gente mayor, den rienda suelta a su entusiasmo para cantar loas al Nacimiento de Cristo. En países donde ha calado hondo la obra de los misioneros, los villancicos han incorporado instrumentos indígenas que dan el sabor local indispensable para la autenticidad folklórica de este género. Las maracas cubanas, los tambores guerreros del centro de África y cientos de otros instrumentos usados para llamar a la guerra o acompañar las danzas profanas se transforman durante el período de las celebraciones navideñas en elementos al servicio de la fe popular que bulle en el villancico.



## SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena Lo pasó bien ¡Pché... regular ¡Uf, qué cosa!

### "SOLO CONTRA EL HAMPA"



Danny Kaye, como otros tantos actores cómicos, necesita apoyarse en el estropicio para provocar la risa. Su comicidad no va prendida a la situación que se resuelve con un gesto, una mirada, una expresión, sino que arrastra una acción de hecatombe. Se ve siempre envuelto en un suceso, que ya lleva en sí el punto hilarante que él protagoniza. No cultiva el humor, sino la risa estrepitosa; al estilo del antiguo cine cómico. Tiene, indudablemente, un público fiel, de risa fácil, que se divierte con cualquier disparate. Las películas de este actor suelen estar hechas a su medida y en exclusiva para él. Por ello no sale nunca de escena y su presencia llega a ser exhaustiva. En "Solo contra el hampa" se ve envuelto en una serie de sucesos que le llevan a la casual captura de unos gánsters de guardarrópia. Película que entretiene a muchos y que aburre a otros.

### "BALADA DE UN PISTOLERO"



Es un western italiano que nos recuerda mucho ese buen film titulado "La muerte tenía un precio". El recuerdo es sólo por seguir la misma línea argumental y no por la calidad, podemos calificar de mediocre. En la frontera de Méjico con Estados Unidos tiene lugar la acción de esta película, en la

que dos pistoleros se enfrentan a una banda de forajidos no por un sentido de justicia, sino por su propio lucro. La acción está llevada con alguna torpeza y no escatima muertos por aquello de servir los gustos de buen número de espectadores que sólo buscan violencia en estas películas. El trabajo de dirección es flojo, como lo es el guión y la labor de los intérpretes. Pero como hay mucha violencia y acción, gran parte del público queda satisfecho.

### "EL SEÑOR DOCTOR"



Las películas de Cantinflas no tienen otra misión que entretener. Todo el mérito del alegre y divertido pasatiempo que ofrecen al espectador es de Mario Moreno (Cantinflas). Lo demás — dirección, interpretación secundaria, fotografía, guión, etcétera— está doblegado y al servicio del actor protagonista. Sus películas son cinematográficamente deficientes, pero eficazmente divertidas. El espectador lo sabe y no exige otra cosa. "El señor doctor" nos presenta a un Cantinflas más moderado de acción. Un doctor de pueblo, cuya ciencia queda muy atrás en relación al avance que la Medicina ha dado en el mundo. Por ello, este doctor quiere ampliar estudios y marcha a la capital. Es ahí donde surgen, uno tras otro, los peculiares estilos cómicos de Cantinflas, que tanto divierten a sus numerosos seguidores. La película entretiene y cumple bien su propósito de divertir.



### EL NO Y EL SI DE «TUSET STREET»

Se dijo—y dijimos—no hace mucho que el propósito de Sara Montiel de rodar un film titulado «Tuset streets» se había malogrado por motivos de prohibición. Ahora, sin embargo, nos llega esta fotografía con la noticia de que la película se está rodando en Barcelona, lo que quiere decir que o no hubo o ya no hay prohibición para su rodaje. Protagonistas del film son Sara Montiel y el actor Patric, que sonríen en esta foto, escena de la película. Dirige Jorge Grau y es la propia Sara quien financia el rodaje



### TERCER MATRIMONIO DE DANY SAVAL

La actriz francesa Dany Saval ha contraído matrimonio por tercera vez. Como ustedes recordarán, su primer marido fue Roger Chaland; el segundo, Maurice Jarre. El tercero se llama Eddy Garner, es norteamericano y productor de discos. La ceremonia ha tenido lugar en Las Vegas, lo que parece dejar la puerta abierta para un cuarto intento. Dany Saval y su marido, Eddy Garner, en el momento de llegar a París procedentes de Las Vegas

### UNAS CHISPAS DE NOTICIAS

"Los cinco días del Sinaí" es el título de un film que sobre la guerra relámpago árabe-israelí se está rodando en Roma. En destacados papeles trabajan el actor Asaf Dayan—hijo del general israelí Moshe Dayan—y la actriz Romina Power—hija del que fue famoso actor Tyrone Power.

★ Los dibujantes humoristas Antonio Mingote y Gila están realizando una película "amateur" titulada "La vuelta al mundo en ochenta espías", en la que tienen cortas intervenciones Aurora Bautista, Marujita Díaz y Paco Rabal.

★ Tras el homenaje que Los Formidables dedicaron a José Luis Ozores han venido otros premios para el actor. La firma Seat le ha regalado un coche equipado para el ser-

vicio de taxi y el Ayuntamiento de Madrid le ha concedido también la licencia de taxista.

★ "Volver a empezar" será el título de la película que rueda Luis Lucía con Marisol y Palomo Linares de protagonistas y producida por José Manuel Goyanes. Parece ser que el director francés Jean C. Albicocco ha ofrecido a Marisol el papel estelar de su próxima película. La actriz española todavía no ha contestado a esta oferta.

★ Tres actores de nuestro cine de humor aparecerán juntos en una misma película. Los actores son Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur y Alfredo Landa. El guión es de Alfonso Paso y José Luis Dibildos, que será el productor. Como director se da el nombre de Javier Aguirre.

### SE RENDIRA HOMENAJE A VIVIEN LEIGH EN CANNES

El próximo Festival cinematográfico internacional de Cannes honrará la memoria de Vivien Leigh, recientemente fallecida, proyectando la nueva adaptación de la película de Victor Fleming "Lo que el vien-

to se llevó". La cinta ha sido adaptada a 70 milímetros con sonido estereofónico.

Olivia de Havilland, única superviviente de los principales intérpretes del film, asistirá al homenaje.

## LUCIA BOSE VUELVE AL CINE



«Haré nuevamente cine, pero no en Italia», declaró a un semanario de Milán la actriz italiana Lucia Bose, agregando que está disgustada por los comentarios de los cuales fue víctima durante su reciente permanencia en Roma.

Lucia Bose, después de diez años de ausencia de los platós, será la protagonista de un film dirigido por Pedro Portabella que será rodado en España.

## EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN SE CELEBRARA EN JULIO

SAN SEBASTIAN.—Coincidiendo con los clásicos "sanfermines" pamplónicos se celebrará el próximo año en San Sebastián el Festival Internacional del Cine. En efecto, será inaugurado el día 6 de julio, y la clausura está prevista para el martes día 16. Para este cambio de fechas hubo que contar con los Festivales de Berlín y de Kariovi-Vary, que dieron toda clase de facilidades. Entre el programa de festejos que acompañarán al Festival se prevé la designación de un día en el que un grupo de los participantes se trasladará a Pamplona como invitados de honor del Ayuntamiento de la capital navarra.

## SAMUEL FULLER HARA UNA PELICULA EN ESPAÑA

El magnífico realizador Samuel Fuller, único director norteamericano que ha merecido un Oso de Oro en Berlín—lo ganó en 1953 con su película "Pink-up on South Street" ("La calle sin nombre")—rodará una película en España sobre los "hippies", tan de moda en el mundo entero.

Samuel Fuller ha sido contratado por los productores españoles Emiliano Piedra y Octavio Leman en 60.000 dólares (4.200.000 pesetas).

El film dará comienzo a primeros de año y su costo es de unos 50 millones de pesetas. Las actrices candidatas para asumir el primer papel femenino son: Susan Hayward, Eleanor Parker, Jennifer Jones, Dorothy Malone y Jean Simmons. También el principal papel masculino lo interpretará una figura primerísima de Hollywood.



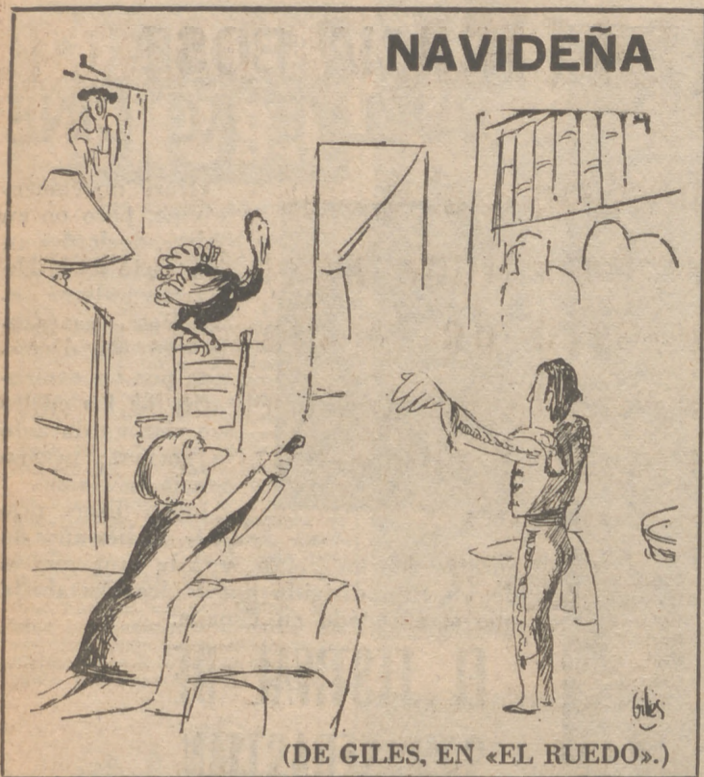
### ¿QUIEN ES ESTA ENCADENADA MORENA?

Esta morena de largos cabellos y extraño atuendo, de piernas encadenadas y minicapa de vampiro, es una famosa actriz francesa que ensaya de esta guisa su número para el gran espectáculo que la televisión francesa prepara para fin de año. La sagacidad del lector habrá llegado ya a la identificación de la bella; pero, por si acaso alguno hay que se retrasa en hacerlo, diremos que se trata de Brigitte Bardot



## EL SALUDO DE LA MAS GUAPA DEL MUNDO

Este calificativo de la más guapa del mundo no es cosa nuestra, aun cuando nos sumamos muy sinceramente a la decisión del Jurado que otorgó recientemente a la bella peruana Madeleine Hartogbel el título de "Miss Mundo". Madeleine se despidió con este saludo y esa deliciosa sonrisa de Europa cuando sube al avión que ha de llevarla a Los Angeles. En la ciudad norteamericana se reunirá con el famoso Bob Hope, con quien realizará una gira artística por diversas Bases americanas en el Lejano Oriente. Después, Madeleine marchará a su país, donde sus compatriotas le preparan un grandioso recibimiento



(DE GILES, EN «EL RUEDO».)

# AL ALIMON

◆ Tras la operación que se le practicó a su regreso a Madrid como consecuencia de una herida sufrida en tierras americanas, y de la que se encuentra totalmente restablecido y recuperado, descansando en su finca de Salamanca, El Viti prepara ya su nuevo viaje a Colombia. Concretamente, el día 25, después de pasar junto a sus familiares la Nochebuena, acompañado de su apoderado, don Florentino Díaz Flores.

◆ La Empresa de la Plaza de las Ventas, que explota la de Valencia, tiene ya decidido el número de festejos que se darán en las fiestas falleras. Serán siete las corridas a celebrar, y la primera, fijada para el 10 de marzo, coincidirá con la inauguración de la Plaza remozada. La composición de los carteles, aunque no hay acoplamiento de-

finitivo, será con Ordóñez, Puerta, Camino, Aparicio, Palomo Linares, Ricardo de Fabra y Miguel Márquez.

◆ Regresó de Colombia el apoderado de El Pireo, Manolo Cano, que ya quedó de acuerdo

con Canorea para que su torero salga nueve tardes a cuenta del empresario de la Maestranza; dos de ellas en la misma, tres en Córdoba, dos en el Puerto de Santa María y una en Andújar y Ciudad Real.

## AGASAJO A CURRO CASTAÑARES

Como ya es costumbre, a final de temporada los críticos taurinos agasajaron al decano y maestro Curro Castañares, cronista de toros de nuestro querido colega "Ya". Al ágape, ameno y simpático por las anécdotas y dichos de Curro Castañares, asistieron Castañeta, Sicilia, Gui-

lermo Linós, Angel Bellón, José Julio, Asenjo, Eduardo Calderón, Manolo Alarcón, Roberto Liborio, Alvarez Torral, el doctor Federico Fernández Heredia y Riverita. Hubo adhesiones, claro, y una muy expresiva de Gonzalito Carvajal y Ernesto Franquet, desde América.

## LOS POPULARES DE "PUEBLO"

### CAMINO, en toros

El periódico "Pueblo" dio la pasada semana su lista de populares del año. En toros, la distinción recayó sobre Paco Camino, y el gran diario de la noche destacaba los méritos del diestro de Camas con estas líneas:

Paco Camino sube este año al podio de la popularidad. Precisamente a los siete de su alter-



## PARA DIVERTIRSE EN ESPAÑA



El Cordobés terminó la primera parte de la temporada en América y se vino a España para descansar, pasar las Navidades y divertirse, que aquí como en ningún sitio. Y lo primero que hizo Manolo al llegar a su finca de Córdoba fue organizar fiesta grande en unión de los toreros amigos y de su compañero Zurito

nativa, y cuando parecía que la figura torera del niño sabio de Camas había quedado definitivamente delineada. Pero es en 1967 cuando cristaliza su estilo de torero para el tiempo, no de matadores con referencia histórica sustentada en temporadas de borrasca, pero sin hondura. Fue en la primavera, tras la justa meridional, en plena feria de San Isidro, cuando Paco Camino sorprendió para siempre a los aficionados de rango y a los públicos de pasión con su "nueva frontera" del arte taurino. En el mayo madrileño obtuvo trofeos que le resaltaban como la figura de la feria y premiaban como el mejor estoqueador. Luego siguió la racha trepidante—aquella tarde de relámpago en Almería—, las jornadas del Norte, de Extremadura... y la traca final del Perú, en cuyo coso limeño y virreinal ganó trofeos máximos y puso a su fama borlas de fama extrataurina al negarse a matar al toro "Precioso"—un barrabás de La Viña—cuando el ruedo era un sembrado de almohadillas. Paco Camino, además de encaramarse en la popularidad, inició este año el pasadillo por la historia del toro.

## Temporada de infracciones

### MAS DE TRES MILLONES DE PESETAS EN MULTAS

La Dirección General de Seguridad, a causa de distintas infracciones al vigente Reglamento de Espectáculos Taurinos, a lo largo de la temporada de 1967, ha impuesto multas por valor de 3.301.176,80 pesetas. De esta cifra se encuentran en plazo de recurso y, por consiguiente, no son firmes hasta que hayan sido abonadas o resuelto el recurso desfavorablemente, la cantidad de 1.298.421,70 pesetas. El resto (es decir, 2.002.755,10 pesetas) ha sido parcialmente abonado o se encuentran los recursos — cuyo plazo de presentación ya ha vencido — pendientes de resolución.

A doce ganaderías les han sido impuestas multas por valor de 607.000 pesetas por falta de peso en las reses que se corrieron. Otras siete fueron multadas con 400.000 pesetas por perjudicar

las defensas del animal, y diecisiete ganaderías fueron sancionadas con un total de 590.000 pesetas por falta de edad en los toros presentados. Hay otras cifras de menor cuantía, correspondientes a las novilladas, picadas o sin picar, por falta o exceso de edad en las reses.

Cuarenta y seis varilargueros, por infracción al artículo 94, han hecho efectivas sanciones por valor de 92.955,10 pesetas, y están pendientes de recurso otras 58.221,70 pesetas.

La autoridad gubernativa hizo uso de sus atribuciones con mayor frecuencia en el ruedo de Barcelona, seguido muy de cerca por Sevilla, y a más distancia, a pesar de sus tres Plazas, Madrid, seguida de Bilbao, Pamplona, Córdoba y Benidorm.

# HABLE INGLÉS o FRANCÉS de AQUÍ a 3 MESES

El tiempo se va rapido, pero el Método Deductivo lo recupera!

Ahora puede Usted recuperar el tiempo perdido empleado en otros Métodos

## Aprenda Inglés o Francés más rápido de lo que aprendió Español

Porque tirar un solo segundo? Usted tiene ganas de aprender hablar Inglés o Francés y con esto basta para el Método Deductivo! Este sencillo sistema de estudio espera solo a darle un empujón dentro de la gran aventura, al enseñarle a Usted uno de los grandes idiomas mundiales.

### ¿ES USTED IMPACIENTE?

Es no es raro. A nadie le gusta esperar mucho tiempo por el resultado. Pero con el Método Deductivo es el resultado el que espera a Usted! Porque todo el Curso está preparado para que Usted pueda dominar el idioma rápidamente.

El Método Deductivo ha terminado con la idea de que es difícil aprender idiomas. El Método Deductivo ha terminado con "el viejo sistema de estudios". Por fin puede Usted aprender idiomas de una manera fácil y práctica.

Usted puede estar contento de no haber estudiado 15 años atrás, entonces era complicado aprender Inglés o Francés. Pero ahora se sabe que todos tenemos disposición para los idiomas. Nosotros aprendimos el español antes de poder sostener una cuchara. Y ahora nada le impide a Usted el aprender otros idiomas con la misma facilidad que aprendió español en su infancia, con la ayuda del Método Deductivo.

### SIN GRAMÁTICA ABURRIDA

El Método Deductivo rompe con todos los Métodos de enseñanza y va derecho a lo positivo. No se estudia inútilmente, no necesita Usted ningún libro de gramática, nuestro Método no tiene tiempo para ello, para que dentro de 3 meses pueda Usted saber ya una gran parte de Inglés o Francés! Naturalmente sin palabras difíciles para empezar. Pero desde el comienzo aprenderá Usted palabras con significados y típicos cambios que el Inglés o Francés suelen usar.

### SENTADO EN CASA A GUSTO Y TRANQUILIDAD

Y el Método Deductivo le irá a su casa y Usted empleará el tiempo que pueda, cuando pueda y donde pueda.

### USTED NO PUEDE Oponerse. EL METODO DEDUCTIVO LE CONQUISTARA A USTED

En todo el mundo gana terreno

este genial sistema de aprender idiomas. Son muchas las personas que como Usted no tienen tiempo y quisieran aprender rápidamente; el Método Deductivo vence esta dificultad, con sólo media hora de lectura al día, penetra en Usted el nuevo idioma sin esfuerzo a los 3 meses descubrirá que ya sabe suficiente Inglés o Francés para hacerse comprender y leer cualquier diario escrito en estos idiomas. Desde este momento será la envidia de sus familiares y amigos que no sepan ningún idioma.

### EL METODO DEDUCTIVO LE ENSEÑA A USTED EL IDIOMA QUE SE USA A DIARIO

Nosotros no le cansaremos a Usted con el aburrido Inglés o Francés científico. El Método Deductivo le lleva a Usted directamente al idioma de diario, que se usa en Londres y París, en el hogar, en el establecimiento, y entre amigos. O sea el idioma que

equivale al que nosotros usamos a diario, después Usted mismo dará los pasos hacia estudios especiales más avanzados, literatura, técnica, etc. En el caso de que Usted quiera dedicarse a un ramo especial en el país o en el extranjero.

### GRATIS RECIBIRA NUESTRO LIBRO SOBRE EL METODO DEDUCTIVO

Nosotros le mandaremos a Usted Gratis un ejemplar del libro

Inglés Francés  
Alemán Italiano  
Correspondencia Comercial Inglesa  
Correspondencia Comercial Francesa  
Conversación Inglesa  
Contabilidad

sobre el Método Deductivo. En él explicamos con todo detalle lo que es este Método — lo que no podemos hacer aquí en el reducido espacio de un anuncio.

Rellene y envíenos hoy mismo el cupón y a vuelta de correo recibirá la información deseada, libre de gastos y sin ningún compromiso de su parte.

\* \* \*

AYUDE A UN AMIGO

Escriba el nombre de alguno de sus amigos que desee un porvenir mejor y le mandaremos informacion.

CURSO

Nombre ..... Edad .....

Dirección ..... n.º .....

Población ..... Dist. Postal ..... Provincia .....

Instituto INTER - Sec. 13-7-4 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España

PARA USTED

Sr. Director:

GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación

CURSO que me interesa .....

Nombre ..... Edad .....

Dirección ..... n.º .....

Población ..... Dist. Postal ..... Provincia .....

Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.

Instituto INTER - Sec. 13-7-4 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España



# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 20 AL 26 DE DICIEMBRE DE 1967

	Año	Salud	Trabajo	Otros
<b>ARIES</b> 21-3 20-4	R	R	N	R
<b>TAURO</b> 21-4 20-5	R	R	D	N
<b>GEMINIS</b> 21-5 20-6	D	D	N	B
<b>CANCER</b> 21-6 21-7	B	N	B	B
<b>LEO</b> 22-7 22-8	B	B	M	M
<b>VIRGO</b> 23-8 22-9	R	R	N	B
<b>LIBRA</b> 23-9 20-10	B	B	B	M
<b>ESCORPION</b> 22-10 21-11	R	R	D	R
<b>SAGITARIO</b> 22-11 21-12	R	N	B	B
<b>CAPRICORNIO</b> 22-12 20-1	B	D	R	N
<b>ACUARIO</b> 21-1 19-2	R	N	D	R
<b>PISCIS</b> 20-2 20-3	R	D	R	R

M: magnífico. B: bien. N: normal R: regular. D: desfavorable

Este atento con sus compañeros de trabajo. Puede evitar un importante fracaso si vigila con cuidado.

Pequeños choques sentimentales. Le impresionarán mucho y perjudicarán el ritmo de sus actividades.

Crisis depresivas muy intensas, de las que se recobrarán con muchas dificultades. Prudencia en sus palabras.

Mucho trabajo, mucha responsabilidad y necesidad de intensa colaboración. Malestar general y jaquecas.

Tenga cuidado con ciertos rumores que circularán, y que pueden afectarle mucho. Viaje largo de negocios.

Felicidad en el hogar. Recibirá buenas noticias profesionales. Sea prudente en cuestiones financieras.

Buena etapa profesional, con mejora de ingresos y buenas perspectivas. Viaje corto. Regalos interesantes.

Encontrará obstáculos e irritabilidad entre sus colaboradores. Nerviosismo y poca tranquilidad. Viaje.

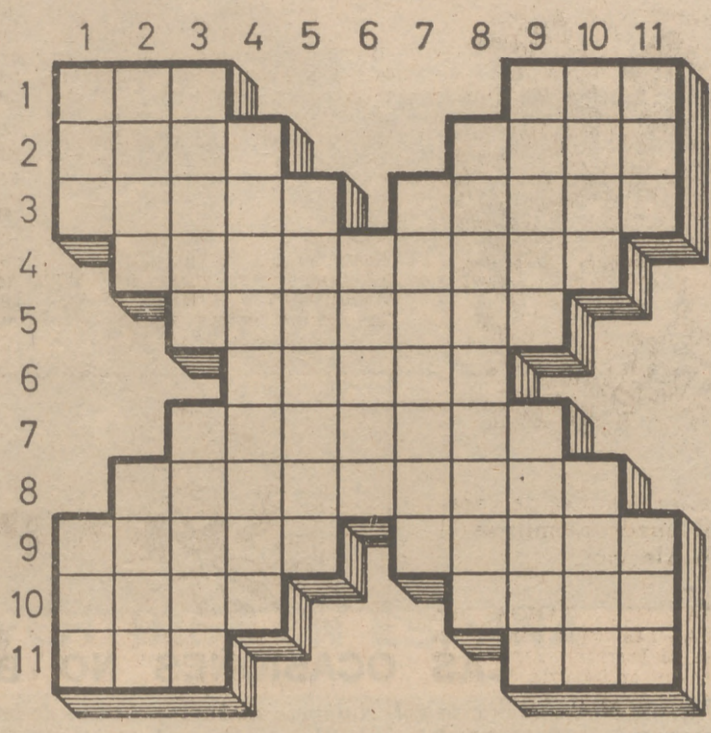
Tenga mucho cuidado con no cometer extravagancias, pues pueden perjudicarlo gravemente. Buenos ingresos.

Tranquilidad y calma durante la semana. Buenas noticias, mucha correspondencia y llegada de familiares.

La actitud que tomen sus colaboradores le causará profunda sorpresa. Domine su inquietud. Viaje.

Ha de tener mucho cuidado respecto a su postura con los compañeros de trabajo. Malestar general.

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Sustancia pegajosa que se extrae de los pinos y abetos. Igualdad de nivel.—2: Hablar en público. Une con hilo.—3: Extraer. Ninfa de los prados y los bosques.—4: Habitantes de la España Tarraconesa, que tenían Barcelona por capital.—5: Villa de la provincia de Guadalajara, junto a los pantanos de Entrepeñas y Buendía.—6: Antigua comarca de la India.—7: Cortaría las ramas de un árbol.—8: Plantas comunes en España y que se usan en medicina como sudorífico.—9: Hija de Saturno y de Cibele, diosa latina de la Agricultura. Agorar, pronosticar.—10: Aves rapaces nocturnas. Planta leguminosa, de fruto parecido a la judía.—11: Condimento. Forma de pronombre.

**VERTICALES.**—1: Preposición inseparable. Isla del mar Egeo. 2: Vacuno que sobrepasa un año sin llegar a dos. Filón de una mina.—3: Especie de odres que se usan en las excavaciones minerales. Vasija semiesférica de meta.—4: Aves marinas americanas.—5: Documentos justificativos de una cuenta.—6: Sospechen.—7: Practicaría cierto deporte.—8: Dicese de los libros auténticos de la Sagrada Escritura.—9: Ropa larga que se lleva suelta sobre los demás vestidos. Hermano de Moisés.—10: Antiguas monedas romanas. Hago cortaduras en la carne.—11: Exista. Jefe árabe.

## LO PRIMERO, LA SALUD

# LOS PIES

Vamos a darle hoy una receta para que acabe usted con sus callos, si los tiene. Es una receta de éxito asegurado. Con ella dejará usted de sufrir por culpa de esa clase de dureza. Es la receta del pepino.

Por la noche, antes de acostarse, aplique sobre el callo una rodaja de pepino sin mondar su piel. Esta rodaja debe quedar fija durante toda la noche, para lo cual lo mejor es poner una pequeña venda.

Al día siguiente, usted deberá tomar un baño de pies muy caliente y mezclando en el agua dos cucharadas grandes de azúcar esca. chada. Hay que armarse de paciencia, pues que esta operación del baño de pies debe prolongarse durante veinte minutos, sin olvidarse de ir añadiendo lentamente agua caliente.

Con este tratamiento, al cabo de tres sesiones usted deberá poder arrancar el callo con las uñas.

**LAS GRIETAS**  
Más de los pies dolorosos: las grietas.

¿Padece usted de grietas? Pues lo primero que debe hacer es no lavarse los pies con agua. Es necesario engrasar la piel. Lávese con aceite de mesa o con aceite de almendras dulces. Debe aplicarse sobre las grietas una mezcla de quince gramos de aceite de almendras dulces y de manteca de cacao, fundiendo ambos productos al fuego suave y lento.

Para desengrasar el pie, quítese el aceite con un algodón Aplíquese inmediatamente crema refrescante, tal como vaselina o lanolina, alrededor de quince gramos. O, simplemente, una mezcla de glicerina y aceite de oliva.

Para terminar con estos cuidados, pase sus pies por un baño de agua de laurel, de cereza, de rosas o de flor de naranjo (alrededor de siete gramos y medio).

Otro día daremos más consejos para aquellos que sufren de los pies. Consejos, como éstos de hoy, de seguro éxito.

# OCONOGRAMA

BO	LOS	QUE	DES	NA	NO	CUR	1													
TA	PO	TE	MAN	DE	HAN	SO	2													
CEN	O	VO	CHA	NO	CE	RA	3													
DO	MO	FA	KA	PA	RES	SSA	4													
VA	GO	AL	DE	IS	IN	NA	5													
FA	LO	TA	BAR	LA	CI	EM	6													
SOR	VE	GA	CHI	TOS	DI	LES	7													
							8													
							9													
							10													
							11													
							12													
							13													

**MODO DE RESOLVERLO.**—Fórmense en las casillas numeradas de la derecha las palabras (todas de siete letras) correspondientes a las definiciones, tomando para ello las sílabas necesarias de entre las que figuran a la izquierda. Táchense las sílabas que se vayan utilizando. Una vez determinadas correctamente todas las palabras, las sílabas que sobren a la izquierda, leídas en orden, formarán EL TITULO DE UNA OBRA LITERARIA, y leyendo verticalmente la primera letra de dichas palabras (primera columna vertical, señalada con trazo más grueso) aparecerá

**EL NOMBRE Y PRIMER APELLIDO DE SU AUTORA.**

**DEFINICIONES.**—1: Adolescente.—2: Que come carne cruda.—3: Perjudicial, dañino.—4: Ciudad antigua de Persia, que fue su capital durante varios siglos.—5: En Andalucía, porra que llevan los pastores.—6: Banco de arena que se forma en la desembocadura de los ríos.—7: Soberano que gobierna de modo arbitrario.—8: Antiguamente, acometimiento.—9: Carne de cerdo preparada.—10: Ciudad del Sudán egipcio.—11: Retiene una cosa judicialmente.—12: Principiantes.—13: Muelle que impide que suene la campana de un reloj.

# DAMERAMA

1I	2E	3L	4M	5J	6F	7G	8I	9D	10K	11G	12K
13H	14M	15J	16K	17L	18J	19G	20E	21M	22I	23C	24M
25J	26L	27H	28K	29M	30I	31M	32D	33L	34J	35K	36G
38K	39M	40J	41J	42L	43K	44H	45G	46M	47C	48K	49H
50J	51J	52K	53E	54H	55C	56I	57F	58D	59B	60L	61H
63C	64L	65M	66J	67D	68A	69E	70I	71B	72F	73C	74G
76J	77A	78F	79H	80M	81F	82A	83B	84E	85K	86L	
87E	88G	89H	90G	91F	92E	93L	94J	95C	96A	97K	98F
99F	100A	101I	102D	103L	104J	105G	106M	107H	108E	109B	110H

- A. Idiotezadas ... 68 100 82 77 96
- B. Cierta tela ... 59 83 71 109
- C. Casi ... 47 23 63 95 55 73
- D. Baños de vapor finlandeses ... 9 67 32 75 102 58
- E. Comprender ... 69 53 108 92 20 84 87 2
- F. Que tiene casco o pezuña ... 99 6 98 91 81 57 78 72
- G. Gimoteo ... 88 105 7 36 11 90 19 45 74
- H. Apilado ... 79 44 13 107 54 61 27 49 110 89
- I. Plantíos de cañas ... 1 22 56 40 62 37 34 30 101 8 70
- J. Calidad de tener las mandíbulas salientes ... 41 5 94 18 76 15 25 66 50 51 104
- K. Callados ... 10 97 48 35 12 28 43 52 16 85 38
- L. Florecer de nuevo ... 60 3 103 17 42 86 26 93 33 64
- M. Tacón de ciertos calzados ... 31 106 4 65 46 80 21 29 14 39 24

## LAS SOLUCIONES, AQUI

**DAMERAMA**  
que consigne la voluntad.—V. HUGO.

**OCONOGRAMA**  
AUTORA: Mónica Dickens.

**CRUCIGRAMA**  
(Sólo horizontales)  
Ahorar. 10: Otros. Soja. 11: Sal. Nos.

**JEROGLIFICO**  
—St: es de Tel-Aviv.

## SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

Consultorio grafológico del profesor ARIES

**GUINDILLA.** — Genio vivo, afán polémico, inquietud, tendencia a la irritabilidad y excesivo nerviosismo.

**TERE PONS.**—Poca seguridad en su propia persona, con grandes altibajos de carácter y cambios bruscos temperamentales. Rapidez de pensamiento y de acción, energía y deseos de ayudar y servir a los demás.

**EL TRECE.** — Sensibilidad muy acusada, con gran actividad y mucha impresionabilidad en todo. Cierta tendencia o inclinación al pesimismo, con frecuentes crisis de tipo depresivo, de las que se recupera con muchos esfuerzos y dificultades.

**ANGELITA F. L.**—Egoísmo, mucha vanidad y excesiva seguridad en su propia persona. Mucha contención de los sentimientos afectivos de tipo natural por causa de un cerebralismo mal entendido y peor aplicado.

**GINER.** — Originalidad, ingenio, inteligencia viva y despierta, buena formación moral y cultural y enorme seguridad o confianza en su propia persona.

**RIUS.** — Simpatía natural, buen humor, optimismo y gran seguridad o confianza en su propia persona. Perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

**G. L. O.**—Poco espíritu, timidez, depresión nerviosa, gran sensibilidad y fuerte pesimismo en todo. Carece totalmente de confianza en su propia persona.

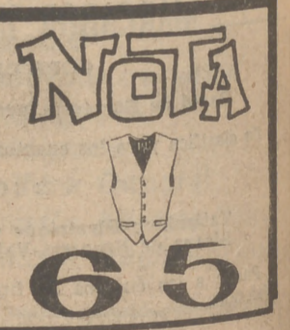
**INGENIOSA.** — Coquetería, presunción, bastante vanidad y tendencia a los gustos de tipo aristocrático. Personalidad y afán polémico.

**BOLICHE.**—Sentimental en exceso, afectivo y muy nervioso en todo. Rapidez de pensamiento y de acción, tendencia al pesimismo y frecuentes crisis de tipo depresivo, de las que se recobra con muchos esfuerzos y dificultades.

## CUPON

Para cada CONSULTA GRAFOLOGICA dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones

## JEROGLIFICO



—Tu amigo parece hebreo.

## GUITARRA

Acordeón — Armónica  
Bandurria — Laúd

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que prefiere

**FACILITAMOS LOS INSTRUMENTOS ENVIOS AL EXTRANJERO**  
Pida folleto gratis

**INSTITUTO MOZART VERGARA, 1 — BARCELONA-4**

# HUMOR EMIGRANTE



—Si un obrero alemán puede pasar quince días de vacaciones en España, un obrero español puede permitirse el lujo de pasar quince años seguidos en Alemania.

## Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

CONSUELO ROSELL, en LLAUERÍ.—Hemos tomado nota de su petición, que será publicada en la edición europea de nuestro semanario, precisamente en esta misma semana. M. C. TASEN (La Coruña) y GLORIA PRIETO (Santa Isabel, Fernando Poo).—Hagan suya la respuesta que facilitamos a la lectura que les precede en esta sección.

RAMON CASPE, en PENISCOLA.—Para la información que nos solicita debe facilitarnos mayor cantidad de datos. En todo caso, se la facilitarán con todo detalle si escribe usted a la Agregaduría Laboral de la Embajada de España en Bonn, 532, Bad Godesberg (Mirbac Strasse 4).

JOSE MANUEL SOLIS, en ANDUJAR.—Ese libro puede adquirirlo dirigiéndose a la Spanisches Buchhandlung Markowski, en 506, Leverkusen-Wiesdorf (Alemania), Postfach. No se trata en ningún caso de un libro que tenga relación con la emigración.

PABLO ZUBILLAGA, en TOLOSA.—Tiene que obtener (se lo facilitarán en el Instituto Nacional de Previsión) el formulario SP-15-1. Una vez diligenciado, envíeselo a su Jefe, a Berna, para que ella lo presente en la Caja del Seguro de Enfermedad en que está afiliada. Luego viene un trámite «suizo», en el que no puede intervenir usted. Suponemos que todo se arreglará satisfactoriamente.

MARGARITA ESPINOSA, en SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Deberá dirigirse a esta dirección: 11 Avenue Eylan, París (Francia), facilitando la mayor cantidad posible de datos. Se trata de la Agregaduría Laboral a la Embajada de España en la capital francesa.

## C. D. HEILBRONN



Todos ellos son españoles. Forman parte de los conjuntos de fútbol del Club Deportivo Español de Heilbronn. Y los traemos aquí, además de para que ustedes los conozcan, para que sepan que son de aquellos a los que la selección española de juveniles podrá decir «contamos contigo». Porque el día 4 de febrero, en Heilbronn, España se eliminará con Alemania en partido preliminar del Torneo de la UEFA. Y estos futbolistas que ustedes ven aquí serán una estupeficiente «chinchada» para nuestros chavales. Gracias por adelantado, amigos

7 FECHAS

# MADRINAS DE PAZ SALUDAN A LA FAMILIA...

## MADRINAS DE PAZ

FLORENTINO CASANOS, domiciliado en 623, FFM-ZELLSHEIM (Alemania), Pfaffenwiese 300, Zimmer 23, de veintiocho años, 1.66 de estatura y 75 kilos de peso, solicita correspondencia de carácter prematrimonial con muchachos compatriotas de veinte a treinta años de edad.

ARCADIO MAGAZ (veintiocho años), FEDERICO CALVO (veinticinco años), ANGEL MARTINEZ y ANGEL TORIJA (ambos veinte años), resi-

dentés los cuatro en 68, MANNHEIM (Alemania), Meeräcker Strasse, Wohnheim Firma Jhon Deere Lanz, se interesan por amistad postal con jóvenes españolas de edad apropiada a la de cada uno de ellos.

JOSE QUINTANA MUÑOZ y SEBASTIAN MOYA PEREZ, ambos de veinticinco años y domiciliados en 6094, BISCHOFHEIM (Alemania), Darmstädter Strasse 44, se interesan por correspondencia con chicas españolas de edad apropiada a la suya. Muy agradecidos de antemano.

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

José María Cruset Grau



# AQUI, LUCERNA

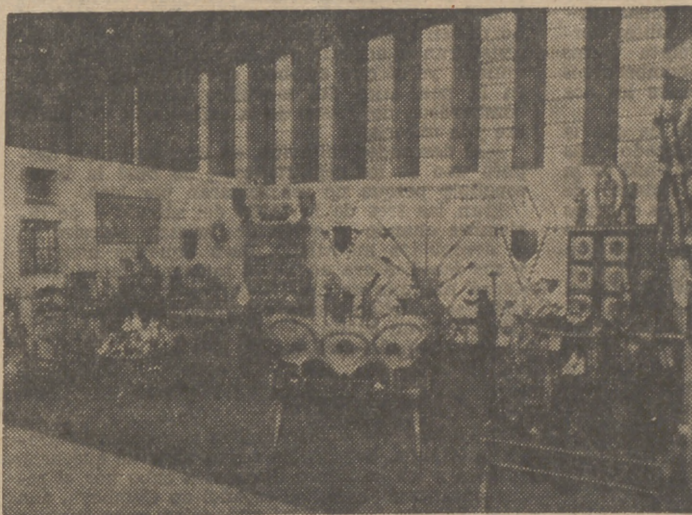


No es la primera ni será la última oportunidad en que tenemos que ocuparnos de nuestros compatriotas residentes en la helvética Lucerna, y especialmente de aquellos que, bajo la égida de la Misión española, se animan cada dos por tres a poner su granito de arena para que las horas de ocio de los demás españoles estén menos cargadas de la tristeza y nostalgia tan nuestras de cada día en el extranjero. Por ello, ahí está esa prueba gráfica de la interpretación de «Juicio contra un sinvergüenza», de Alfonso Paso, que el incansable Paco Mayo y sus colaboradores acaban de escenificar en el Paulshelm de Lucerna. Enhorabuena y que sigan los éxitos

## ESPAÑOLEANDO...

El expositor se llama Arturo Gil Sagarra y es español, de Barcelona, aunque ahora vive en Berlín. El lugar de la Exposición, Frankfurt. Y lo que se expone ya lo pueden ustedes ver. Arturo Gil Sagarra, hombre activo como el que más, salió de nuestra Patria hace ya unos cuantos años y se echó a españollear mundo adelante. Recolectó frutas en Inglaterra; se empleó de limpiabotas en Holanda; se dedicó a obrero metalúrgico en Dortmund; tuvo un cargo importante en la casa Ford (una de las casas Ford) berlinesa. Y un día fue y se emancipó. Y desde entonces se dedica a esto de españollear con nuestra artesanía y a interesar a los alemanes en el arte español. Su Exposición, celebrada en la Spanisches Hendelskammer für Deutschland, en Frankfurt, ha sido todo un éxito. Y por ello se destaca aquí.

SEA PROPIETARIO POR 50 PESETAS AL MES CREDENCIAL E. I. I. Información: Apartado 50.777. MADRID



## ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM-CAR todas las semanas LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

«7 FECHAS»

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico, escriba a 7FECHAS, Edición europea 5 KOLN. — HOCHHAUS, HANSARING, 97 REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

(Frankfurt), a todos sus familiares, en Barcelona; Manuel Aznar de Arenas (Dortmund), a toda su familia, en Arenas de San Pedro (Ávila); Margarita Rodríguez (Colonia), a sus padres y hermana Violeta, en Madrid; Ana y Francisco Expósito (Sindorf), a su hermano, en Palma de Mallorca; Luis Zubillaga (Duisburg), a todos sus familiares, en San Sebastián (Guipúzcoa); Ricardo Villarreal (Colonia), a toda su familia, en Rentería (Guipúzcoa); Encarnación Socada (Düsseldorf), a su hijo Pablo, en Estepona (Málaga); Alfredo Martín (Leverkusen-Wiesdorf), a su madre y hermana, en Madrid; C. B. Castro (Colonia), a María Elena, María Isabel y María José, en Madrid (colonia del Manzanares); Mercedes Atmella (Krefeld), a sus hijos Elena y Juan Carlos, en Blanes (Gerona); María de la Cruz Rios Montes (Kalk-Köln), a sus padres, en Gijón (Oviedo); Félix Zamorano (Luxemburgo), a todos sus familiares, en San Sebastián (Guipúzcoa); Metilde Puig (Leverkusen-Wiesdorf), a sus padres políticos, en El Arenal (Ávila); Javier Caballero (Colonia), a sus padres y hermanos, en Don Benito (Badajoz); Alberto e Isabel Peters Vinas (Bonn), a todos sus familiares, en Santander; José Rodríguez (Bad Godesberg), a toda su familia, en Pantón (Orense); J. A. Garmendia y Rosalba Garmendia (Colonia), a toda su familia en las Islas Canarias; Francisco Carnal (Stuttgart), a sus familiares, en Málaga; Antonio López Abenza (Ulm), a su esposa, Elena Ruiz, e hijos, en Ulea (Murcia); José Celdrán Pagán (Bochum-Langerdreh), a María Castillo Barranco, en Tarrasa (Barcelona).

## GERMAN BARENCA

Un nombre de actualidad en la República Federal lo es en estos días nuestro joven compatriota Germán Barenca, muchacho interesado vivamente por el séptimo arte y que, tras haber rodado diversos documentales en Francia, Gran Bretaña, Holanda, Bélgica, Austria, Suiza e Italia, ha sido descubierto ahora por la Televisión Alemana merced a su trabajo de dirección de su nueva película documental titulada «Juventud y futuro», film que se está rodando ahora en las tierras de Renania y Westfalia. La técnica de la obra va desde el gamberrismo y la de licencia juvenil hasta el más puro sentido del deber y la firme creencia en Dios.

Germán Barenca es hoy actualidad en Alemania. Y tal vez lo sea pronto en España si cuajase esa idea suya de rodar una película en Valencia, cuyo guión —del que es además autor— tiene por título el de «Ana María».

## TSV. ESPAÑA

El equipo representativo de Unión Española (Munich, Alemania) acaba de estrenar Junta directiva. El equipo se llama TSV España y juega en el Campeonato alemán correspondiente. Ha celebrado Asamblea general muy recientemente. Y de ella han salido nombrados, para regir los destinos del club en la presente temporada, este grupo de compatriotas: Manuel Gálvez (presidente), A. Luis Arroyo (vicepresidente), Ramón Gorri (secretario), Modesto Hermida (tesorero) y Manuel García, Rafael Esteban, Fernando Lázaro y Manuel Ortega, como vocales.

Nuestra más cordial enhorabuena por los cargos que estrenan. Y los deseos de una gestión afortunada, así como que el equipo siga cosechando éxitos a base de esos golpes que hasta ahora no se muestran remisos en entrar en las redes contrarias.

## SOLIDARIDAD

Más de una vez la hemos sacado a colación en estas páginas, porque pese a su famoso individualismo, los compatriotas, cuando ello es preciso, siempre están a una. El caso se ha producido ahora en la localidad francesa de La Plaine-St. Denis, donde fue hospitalizada (Hospital Broussais), nuestra compatriota señora Bota, que va a ser operada a corazón abierto, en difícilísima intervención quirúrgica. Para ello se necesitaba—se necesita—que haya personas dispuestas a ceder su sangre, que en todo caso ha de ser del grupo ORH negativo. La noticia se desparramó por todos los Clubs y Centros españoles de las ciudades de los alrededores, como un reguero de pólvora. Y han sido bastantes los que han dicho «Aquí estoy yo». Sí, señor: solidaridad se llama eso.

**PARA ELLOS SERAN LAS MEJORES NAVIDADES...**

# Un grupo de españoles con sus familias vuelve a la Patria desde el infierno de Vietnam



Algunos de los repatriados, con sus mujeres y sus hijos, abren sus ojos asombrados al pisar de nuevo la tierra española en Barajas. En sus rostros se reflejan todavía el dolor, el sufrimiento y el terror de unos años de pesadilla

**Ex combatientes de la Legión Francesa, se casaron allí y allí tuvieron sus hijos**

● «Junto a mi barraca cayeron catorce bombas»

- «Todo está racionado: hasta la carne de perro»
- «Ha muerto mucha más gente de la que se dice»
- «Mi mujer está medio loca por culpa de los bombardeos»



Las mujeres, los hijos de estos españoles que han vuelto a su Patria, no saben pronunciar una sola palabra en castellano. Para ellos también comienza ahora una nueva vida. Aunque no saben aún qué harán, saben que podrán vivir en paz

## LA ADMIRABLE HAZAÑA DE UN DIPLOMATICO ESPAÑOL, EL MISMO QUE SALVO A LAS MONJAS DEL CONGO

Aquel día—el pasado domingo 10—los periódicos informaban de una nueva jornada sangrienta en Vietnam. Se había librado una dura batalla a unos 150 kilómetros al suroeste de Saigón, donde los guerrilleros del Vietcong habían tratado de impedir un avance a fondo de las tropas survietnamitas, apoyadas por la Aviación militar norteamericana, que había realizado treinta y seis ataques de un gran número de caza-bombarderos a reacción. El número de muertos entre los dos bandos se elevaba a casi quinientos...

Aquel día también nos enterábamos de que la Policía de Nueva York había practicado más de seiscientos detenciones desde el comienzo de la anunciada campaña contra el reclutamiento de jóvenes para ser enviados al Vietnam. Los choques más violentos de los agitadores y los agentes de la autoridad habían tenido lugar en la Union Square y el Centro Rockefeller, donde se encuentran instaladas las oficinas de la Dow Chemical Co., fabricante de las bombas napalm.

Aquel día, por último, los periódicos españoles registraban esta noticia sorprendente, casi increíble: «Ayer llegaron a Barajas siete españoles y sus familias que vivían en el Vietnam del Norte.» En aquella jornada trágica, una más en la trágica escalada del Vietnam, la noticia de la llegada de nuestros compatriotas, escapados de un auténtico infierno en llamas, era como un rayo de sol que atravesara las cerradas nubes de la tormenta. Siete españoles y sus familias, veinticinco seres humanos en total, volvían a la paz después de una patética aventura de muchos años.

### VEINTICINCO PERSONAS ATERRADAS

La expedición era la primera de las dos organizadas para evacuar a nuestros compatriotas residentes en Vietnam del Norte. Estaba formada por veinticinco personas: siete varones, españoles, con sus mujeres e hijos vietnamitas. Los nombres de estos siete cabezas de familia son los siguientes: Edelmiro García Fernández, de Pitelos (Orense); Avelino Civeira Tenrido, de La Coruña; Manuel Ceballos Vega, de Santiponce (Sevilla); Luciano Ramírez Cerezo, de Casablanca; David de la Cruz Paredes, de Almadén (Ciudad Real); Manuel Fernández Figueras, de Mugia (La Coruña), y Francisco Alarcón Molina, de Monteagudo (Murcia).

Todos ellos habían pertenecido a la Legión Extranjera francesa, habían sido hechos prisioneros y más tarde constituyeron sus familias en Vietnam del Norte, casándose con mujeres indígenas. Solamente uno es soltero: Avelino Civeira. Los demás han traído con ellos a sus esposas, a sus hijos... Salieron de Hanoi por vía aérea hasta

Cantón, en la China comunista, siguiendo viaje en ferrocarril hasta Hong-Kong, para continuar desde allí a Madrid, vía Suiza, en avión.

En realidad, su tremenda peripecia de años, el pánico y la angustia venían reflejados en sus rostros demacrados, empavorecidos. Parecía como si no diesen todavía crédito a sus ojos, como si se resistieran a admitir que su pesadilla había terminado ya y que estaban de nuevo en España, en la paz, lejos del martilleo aterrador de los bombardeos, del riesgo de la emboscada, del hambre y la miseria.

—Al descender del avión, en Barajas—diría después uno de los repatriados—, no besé la tierra española porque no me tomaran por loco.

Eran las tres de la tarde del sábado 9 de diciembre cuando el avión de Swissair aterrizó en el aeropuerto madrileño. Para aquellos hombres y sus familias era aquél un momento inolvidable. Quizá ninguno de ellos esperaba vivirlo. Por eso todos se resistían aún a aceptarlo, como temiendo que fuera un sueño...

—¡En España otra vez!

### UN DIPLOMATICO ESPAÑOL

Estos hombres y sus familias han podido regresar a España, después de veinte años de ausencia, gracias a las gestiones llevadas a cabo por el representante diplomático español en Camboya, don José Antonio Varela Dafonte, quien para cumplir su misión se trasladó a la capital de Vietnam del Norte en un avión de la Comisión Internacional de Control. Los propios repatriados lo han dicho: «Se jugó la vida por salvar la nuestra.» Cuando el señor Varela Dafonte aterrizó en Hanoi, la Aviación americana bombardeaba terriblemente la ciudad. Fue un milagro que nuestro diplomático pudiera salir con vida...

Durante dos años se habían realizado gestiones para la repatriación de este grupo de españoles. Al fin, el señor Varela Dafonte pudo firmar un acuerdo con el Gobierno norvietnamita garantizando la evacuación. Eran los primeros días del pasado noviembre. Unas semanas después, la evacuación habría de llevarse a efecto.

Con ello, el señor Varela Dafonte cumplía otra misión difícil, arriesgada y hermosa. Ya unos años antes había sido él quien, en un increíble golpe de audacia, logró liberar a las monjas españolas, prisioneras de los simbas congoleños, en Wamba Moké. Con la colaboración del cónsul de Italia, nuestro representante formó una columna militar que atacó por sorpresa el poblado congoleño, salvando a las religiosas españolas del cautiverio y quizá de la muerte... Ahora, tres años después,

el señor Varela Dafonte, ejemplo magnífico de nuestros diplomáticos, salvaba, gracias a la habilidad de su gestión, otro grupo de vidas españolas.

Manuel Ceballos, uno de los repatriados, ha dicho: —Gracias al Gobierno de España estoy aquí de nuevo, y esto no hay dinero que lo pague...

### EN EL HOSPITAL DEL REY

Con los siete llegados el día 9 y los ocho más, con cuatro esposas y diez hijos, que habrán de llegar en la segunda expedición, no quedarán más españoles de los que permanecían en Vietnam del Norte desde la guerra francesa de Indochina. Todos estos hombres han sido miembros de la Legión Extranjera francesa. La guerra—y la derrota—les atrapó en aquellas lejanas tierras como en un cepo sangriento. Ya no pudieron salir de allí.

Ahora, al llegar a Barajas, tras el largo y agotador viaje desde Hanoi, fueron todos ellos internados en el Hospital del Rey, centro sanitario madrileño para enfermedades infecciosas. Era una medida de normal prudencia, común en los casos de viajeros procedentes de países en situaciones sanitarias deficientes.

Allí fueron a entrevistarlos, más tarde, los periodistas madrileños. Acaso lo más patético era la presencia, todavía con los ojos asombrados, de aquellos doce niños cuyas edades oscilan entre los diecisiete años y los diecisiete meses, hijos de padres españoles. Para ellos, todo esto, España y la paz, es como un sueño. Todos los niños tienen nombres españoles: José, Mauricio, Rosa, Elena, Amalia... Ahora todos sonríen. Están aprendiendo a sonreír. Naturalmente, no saben hablar en castellano. Pero hay una palabra que repiten con frecuencia: «Ca-mon». Significa «gracias».

### «AQUELLO NO SE VA A ACABAR»

Miguel Ángel Velasco, nuestro colega de «Ya», fue uno de los periodistas madrileños que entrevistó a los repatriados. Edelmiro García Fernández, el gallego, veintitún años lejos de España, padre de seis hijos y una hija adoptiva, le dijo: —Me alisté en la Legión francesa. No sé cómo, un día me encontré en Indochina. Lo pasó muy mal. Del Sur me pasó al Norte. Allí no era prisionero ni era libre... Aquello no se va a acabar. Yo trabajaba como maquinista de un tren hasta que la guerra acabó con todo. Ha muerto mucha gente por los dos bandos. Creo que mucha más de la que se dice. No quedan hombres. Ahora

están reclutando para las guerrillas a muchachos de catorce años... Aquello es un desastre. Allí, los que tenemos muchos hijos somos enemigos del Gobierno. Todos los días muchos niños son asesinados antes de nacer... Mi familia y yo somos católicos. Todos, incluso mi esposa, fueron bautizados por un padre dominico que precisamente está en España ahora. Tengo que ir a ver a Valladolid.

—¿Tiene usted familia en su pueblo de Orense? —¡Y yo qué sé! Cuando me fui tenía a mi madre y a mis hermanas. Jamás he vuelto a saber de ellas. Nuestras cartas nunca salían de Vietnam. Ahora, no sé. Viviremos donde podamos trabajar y sacar adelante a los nuestros. Para estar mejor que allí, con poco basta. Yo ganaba dos dólares al mes, unas quince pesetas. Y un paquete de cigarrillos costaba cuatro dólares... Quiero vivir en un país que me dejen tranquilo de una vez... Alrededor de mi barraca, cerca de Hanoi, cayeron un día, a unos quince metros, catorce bombas... Todo lo que puedo decirles es que soy feliz, muy feliz.

Edelmiro García recuerda aquellos años dramáticos. «Todo está racionado: doscientos gramos de arroz al día para cada cabeza de familia y un kilo de carne al mes. Carne de perro, en el mejor de los casos...»

### «YO ARBITRE UN PARTIDO DE FUTBOL»

Yale, en «Pueblo», entrevistó a otro de los repatriados: David de la Cruz: —Fui el primero en marcharme con la División Azul y el último en regresar. Luego me alisté en la Legión francesa. Un día me plantearon la pena de muerte: o la cárcel o Vietnam. Allí me casé. Tupe un hijo que se llama como yo. Todos nosotros hemos puesto nombres españoles a nuestros hijos. ¿Sabe una cosa? Yo he arbitrado un partido de fútbol entre equipos de Vietnam y de la China comunista. ¿No es divertido?... Pero mi mujer, la pobre, está medio loca por culpa de los bombardeos...

Avelino Civeira cuenta después su caso: —No sé cómo ocurrió. Un día, inopinadamente, me encontré en Indochina pegando tiros. Como llegué a Vietnam del Norte. Todo fue por culpa de un sargento francés de la Legión, que me arrebató una patada en los riñones y no pude resistir. Por poco si lo mato. Pero tuve que salir huyendo inmediatamente...

Cada hombre, una historia dramática, increíble. Pero ahora, por fortuna para ellos, la tremenda pesadilla quedó atrás. España les ha recibido de nuevo, en vísperas de esta Navidad que será para ellos la más emocionante y feliz de su vida...